

BOSCH-MÁGNES-GYUJTÓ

a legjobb, legmegbízhatóbb és legelterjedtebb. Külön műhely minden fajta mágnesgyújtó javítására.

DENES ES FRIEDMANN, WIEN

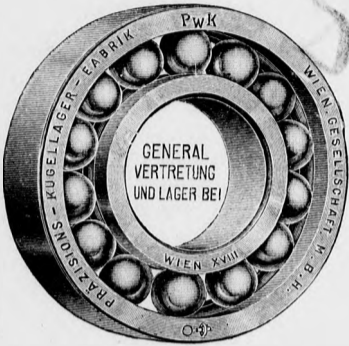
XVIII. MITTERBERGGASSE 11. TELEFON-NO. 20 946

Magyarországi vezérképviselet és raktár: FRIEDMANN ÖDÖN, BUDAPEST VI., LISZT FERENC-TÉR 2.

Sürgőnycim: Autotechnika. Telefon: 89-86

Das-és Gépvásár

Eisen-und Maschinenmarkt



KELL JENŐ

műszaki ügynökség és nagykereskedése Budapest, VI., Gyár-u. 26. Szállít csakis viszonteladóknak: Yorke, Hoyt, Babbit, Maschwitz, Krüger csapágyfémeket, Reinhold-féle tömitéseket. Coope-féle száraz és zsiros tömitéseket. Asbest-lemezt és zsinórt. Kendertömlőket. Dobsin és dobsincsavarokat. Szijösszekötőket. „It“ lemezeket. Vizállás és Klinger-üvegeket. Zsirzókat és olajozókat. Rohrböck-féle acélszijkorongokat.



Sächsische Ketten- u. Räderfabrik
Gentzsch & Co.
Chemnitz. W



Kettenräder und Ketten



Climax és Eclipse
nyersolajmotorok és lokomobilok.
Legcsekélyebb üzemköltség.
Nincs pénzügyöri ellenőrzés, se robbanási veszély. Gyyszerű kezelés. Elsőrangú referenciák.

Magyarországi mintaraktár ésroda: Budapest, V., Szabadság-tér 47. (Tőzsdepalota).


Bachrich és Társa
mótorgyár Wien,
XIX/6. Heiligenstädterstr. 83.

„ERGOMOBIL”
a legkedveltebb, legkényelmesebb és leg egyszerűbb motorlokomobil ez idő szerint.

Olcso hajtóerő.
Azonnal üzemképes.
Fényes elismerő levelek.
Többször kiténtve.
Német gyártmány.

THEODOR KAULEN, BERLIN
Neue Friedrichstrasse 61/63.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

SÄCHSISCHE KETTEN UND RÄDERFABRIK
GENTZSCH & Co.
CHEMNITZ G. I.



Kettenräder
Kettenachsen
Gall'sche Gelenkketten
Transmissions-Treibketten

EDGAR AUB, WIEN VII., Schottenfeldgasse 46U.

Empire-Motore 3 HP.

komplett mit Regulator, Magnet, Ruspufftopf auf Traggestell montiert K 1150. — Der einfachste, billigste, leistungsfähigste Kleinmotor des Weltmarktes. — Beste Antriebsmaschine für das Gewerbe und die Landwirtschaft. — Verlangen Sie Prospekte, Referenzen und Vertretungsbedingungen. Sehr lohnender Artikel für Händler u. Agenten.



A legtökéletesebb gyárak használják az **ERBEN-féle mágnes-elektromos mótorgyujtót.**

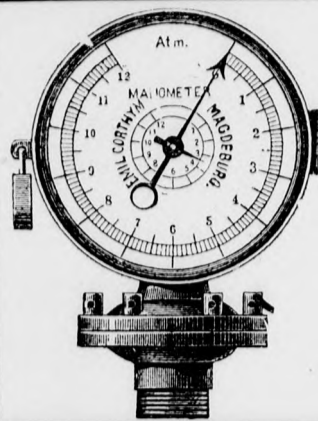
Automobil- és mótorkellékek. Mindennemű mótorgyujtók.

S. ERBEN, Wien, I., Stubenring 14. Sürgőnycim: „Erbenzünder Wien“
Képviselet: RÁKOSI ERNŐ, Budapest, V., Klotild-utca 16. Telefon 165-18.




Bevezetett védjegy. Verseny nélkül áll. Minta ingyen. **Robert Ganz, Hamburg.** Kérem a bejegyzett „MIL FORD” védjegyre ügyelni

A legkeményebb acélt, vasat, sedronykötelet, idomacélt, **MIL FORD** fémfü-



EMIL CORTHYM

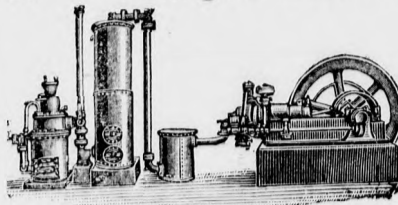
Magdeburg—Sudenburg.

Special-Fabrik für Manometer, Thermometer und Hubzähler.

Plattenfeder-Manometer.
Röhrenfeder-Manometer.

SAUGGAS-ANLAGEN

billigste Betriebskraft!

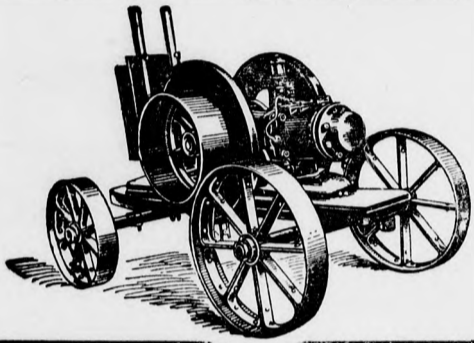


Von 6 Pferdstärke bis zu grössten Leistung.
Konzessionsfrei. ☐ Keine besondere Wartung.
Zahlreiche Anlagen ausgeführt!
Feinste Referenzen!!
Von uns aufgestellte Anlagen im Gewerbebetriebe stets zu besichtigen. ☐☐

TRAUZZL & Co. WIEN IV/2, Wiednergürtel 2. (Heugasse 80) ☐☐☐
Magyarországi képviselő:
Farkas Béla mérnök Budapest, Teréz-körut 8.

Legjobb hajtóerő

a legújabb Oberurseli nyersolajmotor és nyersolajlokomobil.



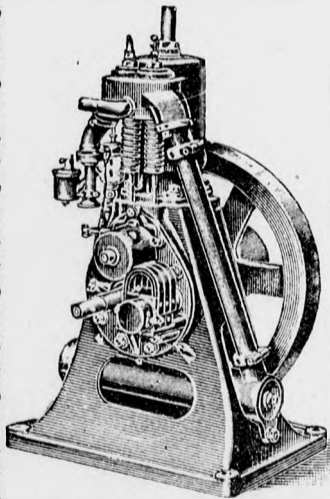
Sok évi tapasztalat után piacra hozott legjobb, legegyszerűbb és legbiztosabb nyersolajmotor.

Költségvetést és tervet ingyen és bérmentve
☐☐ küld a „GNOM“-motorokról híressé vált ☐☐

Oberurseli motorgyár részvénytársaság
BÉCS, VI/i GUMPENDORFERSTRASSE 72/h.

FIDUS

☐ KLEIN-MOTOREN ☐
für Industrie und Landwirtschaft.



1—10 PS.
für Benzin, Benzol,
Gas, Petroleum.

Fidus Motordynamos
für Villenbeleuchtung,
Kinematographen
etc.

Fidus Bootsmotoren
mit umsteuerb.
Schraube - Wende-
getriebe etc.

Fidus Motorpumpen
für Wasserversorgung
etc.

Motor-Zubehörteile

Vergaser, Zündkerzen,
Zündapparate, Kühlwasserpumpen, Kolbenringe
etc. etc.

Verlangen Sie gratis unsere neusten Prospekte.

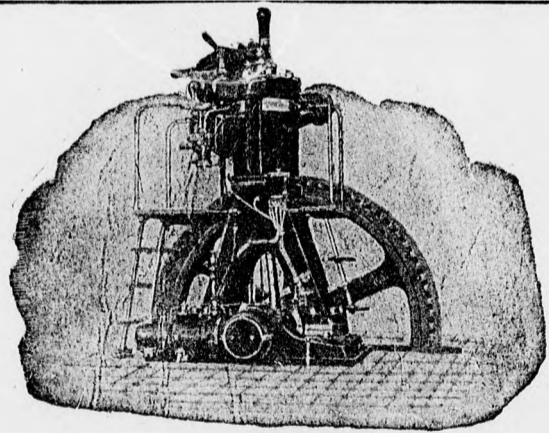
Maschinen- & Motorenfabrik
M. FALKENSTEIN & Co.

G. m. b. H.

Berlin, S. O. 33. V. Schlesiensstr. 30.

Legolcsóbb és legbiztosabb üzemelő

a mi eredeti „OTTO“-MOTORAINK
kapcsolatban saját rendszerű szívógáztelepeinkkel.
Négyütemű magasnyomású nyersolajmotorok.



A tüzelőanyagának legnagyobb mértékben való felhasználása.
Üzemeltetés tényleges 1 óránként 3/4 fillértől fölfelé.
Eredeti „OTTO“ benzin-lokomobilok nélkülözhetetlenek.

LANGEN & WOLF motorgyára,
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRUT 59. SZ.

VAS- ÉS GÉPVÁSÁR EISEN- UND MASCHINENMARKT

MEGJELENIK
:: MINDEN HÓ ::
:: 1-én és 15-én. ::

A műszaki-, gép-, vas-, fém- és világítási ipar érdekeit felölelő szaklap.
Összes számokra igényt tartók 10 korona évi előfizetési díjat fizetnek.

ERSCHEINT AM
JEDEN 1. UND 15.
JEDES MONATES

IV. évfolyam. 5. szám.

TELEFON: 27—92.

1911. március 1-én.

Felelős szerkesztő: HORVÁTH LAJOS. Kiadja: A SZERKESZTŐSÉG. Főmunkatárs: GYENES IGNÁC.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, V. ker., Váci-körút 42. szám.

Redaction und Administration:

Budapest, V. Bez., Váci-körút Nr. 42.

Billigster Ersatz Niete & Schrauben
Verbindungen b. Neufabrikation & Reparaturen erzielt durch
Autogenes Schweissen
von Schmiedeeisen, Gusseisen, Stahl, Kupfer Aluminium u. s. w.
1. Klasse Apparate mehr 1000 i. Betrieb. Billigster Anschaffungspreis

Vertreter
gesucht.

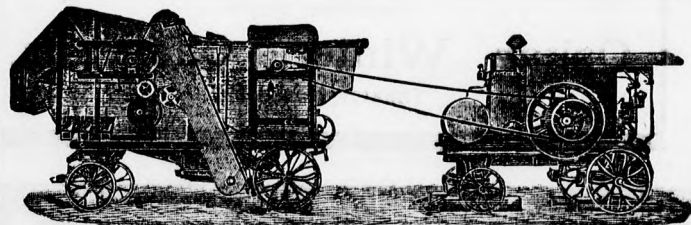
Preislisten
gratis.

MESSER & CIE. Wien, VIII., Albertgasse Nr. 26.
:: Stammhaus Frankfurt a/M. ::

Hohle Ersparnisse beim
Zertrennen von Eisen u. Stahl in
Stärke & Schnittlinie erzielt durch
jeder
Autogenes Schneiden
Ersetzt das Sägen, Schneiden mit Scheeren
Abkreuzen, Meißeln, Abbohren i. billigster Weise

Übernehmen: Schweiss- und Schneidearbeiten, sowie
Reparaturen. Acetylenlichtanlagen.

☐☐☐ **MAYER** ☐☐☐
GÉPGYÁR



Vas- és fémöntőde részv.-társ.

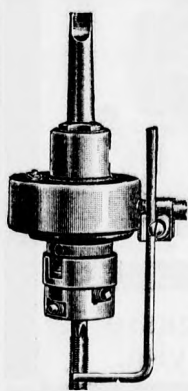
:: Szombathely-Budapest ::

VI. ker., Váci-körút 61. szám.

Malom-építészet, motorosztály, mindennemű
gazdasági gépek gyártása. ☐ Hazai gyárt-
mány. ☐ Kitűnő munka. ☐ Kedvező fel-
tétel. ☐☐☐

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Kérjen 57. számú árjegyzéket.



Errington's selbsttätig
reversierende
Gewindebohrköpfe

zum maschinellen Gewindeschneiden auf
der Bohrmaschine, gehören zur Kate-
gorie der nützlichsten Hilfsvorrichtungen
in jeder Maschinenwerkstätte. Dieselben
sind auf jeder Bohrmaschine mit Fühl-
hebel ohne weiteres verwendbar und kön-
nen wie Spiralbohrer in die Maschinen-
spindel gesteckt und wieder heraus-
genommen werden. ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

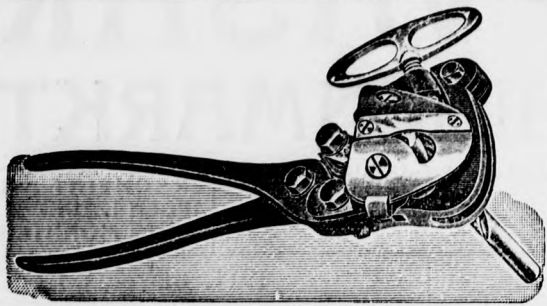
Alleinverkauf:
Arthur Kayser, Berlin SW. 68.

METALLIT

ist der beste Metallkitt der Gegen-
wart und das zweckmäßigste Hilfs-
mittel zum Beseitigen von Schönheitsfehlern,
als Sprünge, Risse, Schaumlöcher, poröse
Stellen etc. am Gussstücken und bearbeiteten
Metallgegenständen.

J. Richard Zschunke Dresden-D.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Generalvertreter für Oesterreich-Ungarn: Pethe és Társa, Bpest V., Honvéd-utca 4.

Zum Schleifen der Spiralbohrer sehr billiger, dauerhafter und in allen Teilenerprobter Apparat. An jedem Ort u. ohne Vorkenntnis gebrauchsfertig
Patent in allen Industriestaaten.

No 0: für Bohrer 0—2 mm. No 1: 1—7 mm. 1—10 mm. No 2: 3—15 mm.
Mk. 15.— 12.50 13.50 15.50
No. 3: 3—26 mm. No. 4: 5—40 mm. No. 5: 10—60 mm.
Mk. 18.50 45.— 50.—

Schöbe'sche **Spiralbohr-Schleifzange** erspart nachweislich 50% Spiralbohrer.

Vertreter für In- und Ausland gesucht. Verschleifen der Schleifplatten fast ausgeschl.

OTTO SCHÖBE,
Halle a. S. 2.

Tausende im Gebrauch!

Zinkgartenstrasse Nr. 13.

CERNOVSKÝ & Co. mezőgazdasági gépgyár és vasöntöde **Böhmisch-Brod,** Prága mellett.

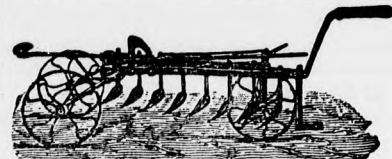
Ajánlja mindennemű talajművelő gépeit, boronákat, hengereket és ekéket.

Cukorrépa-, tengeri-, repce-, burgonya-, szőlő- és kómlótermelési célokra kitűnően bevált és az összes :: kiállításokon első díjakkal kitüntetett ::



talajművelőgépeket

egyes és többes ekéket, melyekből eddig mintegy 55,000 van használatban. — Árjegyzék ingyen és bérmentve. — Árak és fizetési feltételek mérsékeltek. ::



Zylinder - Harmonium - Blasbalg

Ges. geschützt in allen Staaten „**ORKAN**“ Ges. geschützt in allen Staaten

Neuheit!  **Neuheit!**

Unverwüstlich zum Reinigen von Dynamos, Elektromotoren Lager etc. Vorzüglich geeignet für Elektrizitätswerke, Eisen- u. Metallgiessereien. Preis per Stück K 8.—

M. A. Ehrlich, Wien,
Keinergasse Nr. 11.

Patent Hammerstiele



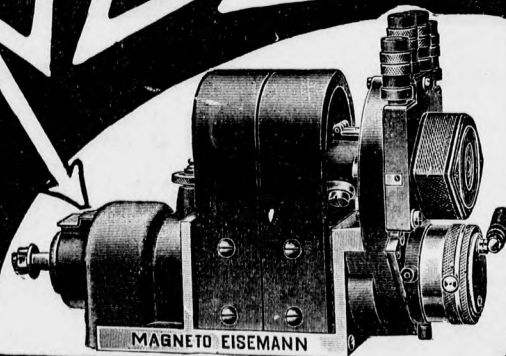
mit Hämmer von 50 — 1000 Gramm Schwere, sind in bezug auf Haltbarkeit fast unverwüstlich. Locker werden und Abfahren des Hammers, sowie Spalten des Stieles vollständig ausgeschlossen.

Beziehbar durch

Oskar Winter, Chemnitz,
Theaterstrasse 5b.

Das leuchtet jedem ein!!

■ **Eisemann-Zündung mit Automatischer Zündmoment-Verstellung** ■
vereinfacht die Konstruktion und die Bedienung des Motors
Erhöht dessen Lebensdauer
Erhöhte Kraftleistung Erhebliche Benzinersparnis
Unentbehrlich für jeden Automobil- und Luftschiiff-Motor
Ernst Eisemann & Co. G.m.b.H. Stuttgart I



Generalvertretung für die Monarchie: **ROBERT SIERCKE,** Wien I., Operngasse 5.
Alleinvertretung für Ungarn: **SIERCKE ROBERT,** Budapest, VII., Wesselényi-u. 6.

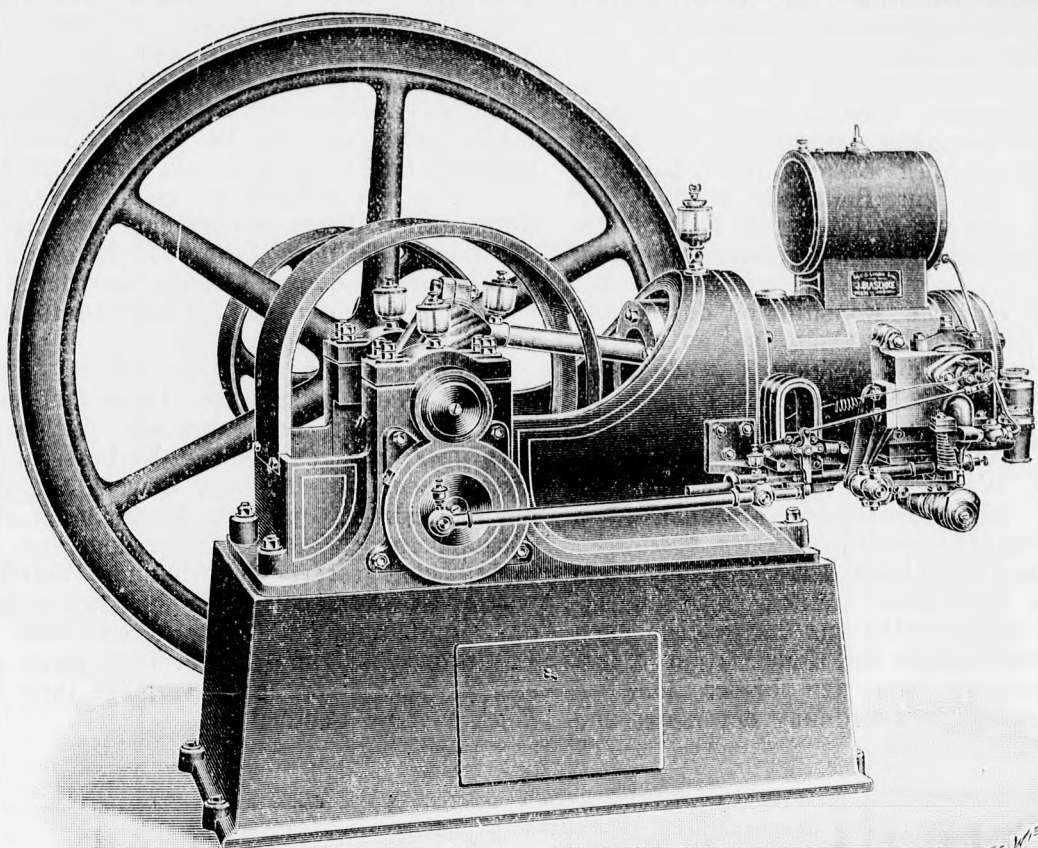
Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Neuer Benzin-, Petrolin- oder Gas-Motor mit Patent-Ventilsteuerung und magnet-elektrischer Zündung.

Unter allen bestehenden Betriebsmaschinen kann der Motor als diejenige bezeichnet werden, deren Wartung in den häufigsten Fällen ungeschulten Hän-

des Betriebes zumeist tief in seinen Sack zu schneiden pflegen.

Der Konstrukteur, sowie der Fabrikant von Motoren müssen daher ihr Hauptaugenmerk nicht nur darauf richten, dass die Maschine von kräftiger, solider Bauart ist, und dass nur *allerbestes Material* zu dessen Aufbau verwendet wird, sondern auch darauf,



den überlassen wird; denn gar oft wird einem einfachen Hilfsarbeiter, welcher keine Idee von dem Bau und den Bedürfnissen einer solchen Maschine hat, die Bedienung derselben anvertraut. Dass es da nicht selten Betriebsstörungen und andere Unzukömmlichkeiten gibt, ist nicht zu verwundern, nur leidet jedesmal der Besitzer darunter, weil derartige Stockungen

dass der Motor bei *möglichst einfacher Konstruktion* den an ihn gestellten Anforderungen nach jeder Richtung hin entspricht. Nur dann, wenn die Maschine von allen Seiten leicht zugänglich ist und der Mechanismus derselben beim Betriebe nicht viel zu denken gibt, ist es möglich, dieselbe auch einem minder qualifizierten Arbeiter anzuvertrauen, dessen Hauptbe-

Mátrai Feik és Társa



Központi
iroda:

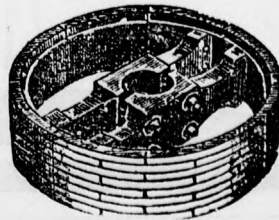
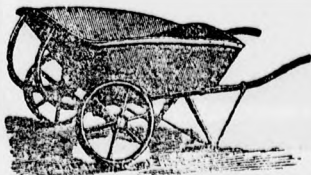
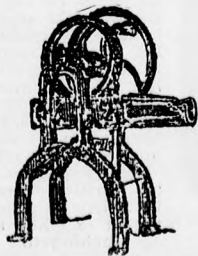
VI., Teréz-körut 33.

BUDAPESTEN.

Gyár: III., Zsigmond-tér 7.

Szab. Rapid-kutak, faszijkorongok, mechanikai létrák, széntaligák, hajtószijviaszk, magas nyomású tömités stb. gyára.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

schäftigung dann ist, bloss für die Reinhaltung desselben zu sorgen. Ist diesen Hauptbedingungen beim Bau des Motors auch wirklich entsprochen, dann sind Betriebsstörungen in der Regel ausgeschlossen, denn je einfacher die Konstruktion und je weniger Bestandteile derselbe hat, desto leichter ist der Motor zu bedienen und je weniger ein Arbeiter an einer Maschine herumzuschrauben Gelegenheit hat, desto seltener wird dieselbe reparaturbedürftig. Ein Motor, der alle von einer solchen Betriebsmaschine gewünschten Vorteile, sowie Vorzüge aufweist, wird von der im Jahre 1852 gegründeten altrenommierten Motoren- und Maschinenfabrik J. Blaschke, Wien, 5 Bezirk, Rampersdorffergasse 46, als Spezialität erzeugt. Die Firma, die in Kürze ihren 60-jährigen Bestand feiert, hatte die Liebenswürdigkeit, uns zur Bremsung eines 40 HP Motors einzuladen und waren Laien und Fachmänner von gleicher Bewunderung über das glänzende Resultat erfüllt.

Die äusserst einfache Konstruktion des Motors und sein absolut geräuschloser Gang sind an und für sich schon zwei Vorteile, die nicht hoch genug angeschlagen werden können. Was aber denselben am wertvollsten macht, ist, dass sich zur Heizung desselben alle Gasarten, wie Steinkohlengas, Benzin (sogenanntes Petrolin), Wassergas, Spiritus, Rohöl und Teeröl gleich gut verwenden lassen, wie auch deren Wartung jedem ungeschulten Hilfsarbeiter übertragen werden kann. Ebenso leicht kann der Motor mit einem Sauggas-Generator verbunden, und zum Sauggas-Motor umgestaltet werden. Wie aus der beigegebenen Abbildung zu ersehen ist, ist die Konstruktion dieses Motors grundverschieden von den bisher üblichen Motor-Systemen, denn die Anordnung der Räder und

Hebel an denselben ist derart eingerichtet, dass die Maschine selbst bei voller Belastung absolut geräuschlos und betriebsicher funktioniert.

Die am Motor angebrachte Schleuderhebel-Regulierung arbeitet so präzise, dass bei unregelmässiger Belastung desselben mit vollständig genauen Instrumenten gemessen, nicht der geringste unregelmässige Gang konstatiert werden kann. Alle Ventile sind leicht zugänglich; die Ventilgehäuse mit *ingeschliffenem Bügel verschraubt, was den beliebigen Zutritt zu den Ventilen jederzeit gestattet. Der Brennstoff wird direkt ohne Vergaser in das Ventil eingespritzt, was eine wesentliche Vereinfachung der Konstruktion, sowie bedeutende Verbilligung des Betriebes bedeutet, da man das schwerste und billigste Benzin verwenden kann.*

Wie aus alledem zu ersehen ist, ist die ganze Konstruktion dieses Motors eine wohldurchdachte, sowie die Frucht langjähriger Erfahrungen und Beobachtungen auf diesem Gebiete, um durch die erwähnten Verbesserungen jede Art Betriebsstörung von vornherein auszuschliessen.

Wir können es daher nicht unterlassen, der Firma J. Blaschke zu ihren Leistungen unser Kompliment zu machen und sprechen es unverholen aus, dass unseres Erachtens die Verbesserung dieses Motors wieder als ein klarer Beweis für das fortwährende Bestreben unserer Fachmänner zur Schaffung von Neuerungen angesehen werden kann, da mit demselben ein grosser Schritt nach Vorwärts gemacht wurde. Es würde uns aber auch mit wirklich aufrichtiger Befriedigung erfüllen, wenn diese Motore die verdiente Würdigung finden und jenen grossen Absatz erlangen, der ihnen vermöge ihrer *ausserordentlichen Vorzüge* gebührt.

Neu **Xy-Motore**
für **FLEISCHEREIEN**
LANDWIRTE & GEWERBE

GÜNSTIG für HÄNDLER.

BEDEUTENDE LEISTUNG
BILLIGER PREIS
sind die Vorzüge des neuen vollwert. MOTORS.

GRÜNBERGER MASCHINENFABRIK
G. m. b. H.
GRÜNBERG - 1/3 Schlesien STEINGASSE 12b

Grünberger Maschinenfabrik

G. m. b. H.

Grünberg in Schl.

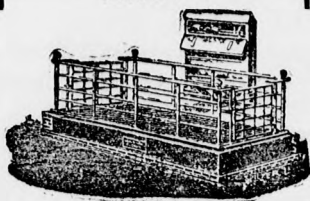
Ich bestätige hiermit gern, dass ich mit dem von der Grünberger Maschinenfabrik G. m. b. H. in Grünberg resp. deren Generalvertreter Otto Beck, Frankfurt a. M., Keisterbach, am 2. September 1909 bezogenen 2 PS. Benzinmotor in jeder Hinsicht zufrieden bin. Ich hatte früher bereits 2 Motoren anderer Fabrikats, die mir jedoch jeweilig nur eine Maschine durchzogen. Mein jetziger Motor zieht mir meine zwei Bettfedernreinigungsmaschinen spielend, leicht durch und bin ich jetzt in der Lage, das Dreifache gegen früher zu leisten. Der Motor bedarf keiner Wartung und ist im Benzinverbrauch äusserst sparsam. Ich kann hiermit ihre Xy-Motoren allerwärts aufs Beste empfehlen.
gez. **Gottlob Mann,**
Bettfedernreinigungsanstalt z. Zt. in **Gechingen.**

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Ajánlom az országosan
kitűnőnek elismert

marha-mérlegeket

vaskorlással, 1500 kg.
horderőre.



Szekér-hi- mérlegeket

szekerek s állatok mérle-
gelésére.

Raktári mérlegeket

államilag hitelesítve. Javi-
tások céljából szerelőt
azonnal küldök.

Amerikai **legjobb** és
legkönnyebben
kezelhető

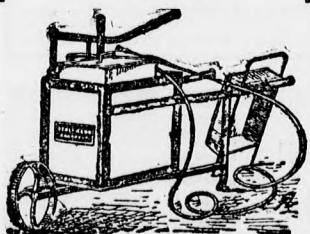
meszelő- és fertőt- lenítő-gépeket tehén-istállók és házfalak

meszelésére, ser-
tés- és baromfiólak
fertőtlenítésére,
háztetők karboli-
neumozása, gyű-
mölcsfák külön-
féle oldattal való
permetezésére.

Árjegyzékkel és első-
rendű referenciákkal
szolgálók

Dénes Manó

hidmérleg- és marha-
mérleggyáros.



Alapítva 1889. évben.

Iroda és raktár:

VII., Dohány-utca 92.

Gyártelep:

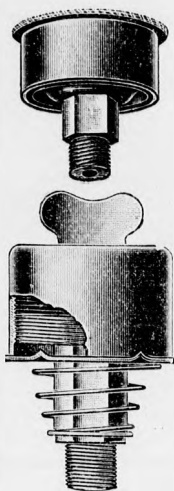
Gizella-ut 53-55. sz.

Budapest.

Telefon, Interurbán 88-30.

Die Firma J. Blaschke erzeugt noch als Specialität Pumpen jeder Größe und Leistung. Besonders eine patentierte Rotationspumpe mit Zahnradgetriebe ohne ein *einziges Ventil* oder eine *einzigste Dichtung* wird in der Erzeugung besonders forciert. Die Firma wurde auf die Vorzüglichkeit der Pumpen von *ihren Kunden aufmerksam gemacht, von denen einzelne über 10 Jahre ohne die geringste Reparatur mit dieser in jeder Richtung tadellosen Pumpen arbeiten.*

Die Motorenfabrik J. Blaschke ladet jeden Interessenten freundlichst ein, ihre Motore in der Fabrik im Betriebe zu besichtigen, um sich selbst von der Richtigkeit des hier Gesagten zu überzeugen, ist aber auch gerne bereit, mit Spezialprospekten und Kostenvoranschlägen auf Verlangen gratis und franko zu dienen.

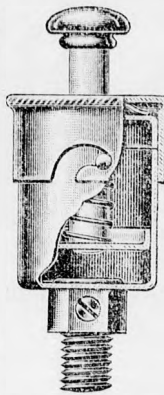


Stahl-Stauffer

unzerbrechlich, in 1-a
Arbeit, fertigen wir zu
mässigen Preise; des-
gleichen

Auto-Stauffer und
Federdruck-Schmier
büchsen
verbesserte Systeme.

HERCULES-WERKE
H. G. NÜRNBERG T.



Kazán próba-szivattyúk ☉ Gőzhenger furógőzgépek
Csiga-sorok ☉ Emelők és Szerelési szerszámok
kikölcsönzése

KEMÉNY MANÓ cégnél

BUDAPEST, V., Rudolf-rakpart 7.

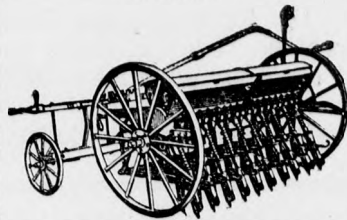
Rohrschraubstock

mit abnehmbar. Schlosserschraubstock



div. Systeme **P. Stippler, Wiesbaden,**
liefert billigst Rheingauerstr. 14.

Mint **különlegességet**
gyártunk legjobb minőségben és
kivitelben



„TITANIA“

sorvetőgépeket tolórend-
szerrel, alul és felül vetéssel,
merítőkánálra formázott vetőhen-
gerrel. Teljesen egyöntetű vetés,
könnyű huzat, kényelmes kiürítés.

„TITANIA“

**takarmány-gyorsfül-
lesztő-gépeket** teljesen

kovácsolt vas és
acéllemezből.

Jótállás mellett,
elpusztíthatatlan,
csekély tüzelő-
anyagfogyasztás.

Leggyorsabb
gőzfejlődés.

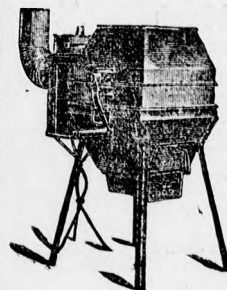
L. rövidebb fül-
lesztési idő.



„TITANIA“

gyors-gőzmosógépeket

75% idő-,
szappan-
és tüzelő-
anyag-
megtaka-
ritás. Leg-
nagyobb
kimélet
mellett
hőfehérre
mos.



A gépet gyermek is hajthatja.

A mosás valóságos élvezet.

Ezer és ezer használatban s
ugyanannyi elismerő-nyilatkozat.

**Prospektus, plakát, bizo-
nyítvány ingyen.**

Ügynökök kerestetnek

TITANIA-WERKE,

Wels Nr. 108., Ob.-Oestr.

Magyarországi vezérképviselő:

Takács Oszkár

Budapest,

VI., Nagymező-utca 49. szám.

Neueste Erfindungen auf dem Gebiete des Dreschmaschinen-Baues.

— Mit Abbildungen. —

Die Reinigung des Getreides bei Einbau-Dreschmaschinen bedurfte bisher noch vielen Verbesserungen und ist ihrer Wichtigkeit entsprechend bis jetzt noch sehr wenig Aufmerksamkeit geschenkt worden.

Wie von grosser Bedeutung es ist eine vollkom-

mene marktfertige Reinigung ohne mehr Kraftaufwand zu erhalten, weiss jeder Landwirt zu beurteilen.

Es ist nun inzwischen der Firma Albin Fuchs, Maschinenfabrik in Gera, R. gelungen eine solche, durch fortwährende Beobachtung der Maschinen in der Praxis, zu konstruieren und bringt dieselbe unter den Namen „Nova“ auf den Markt.

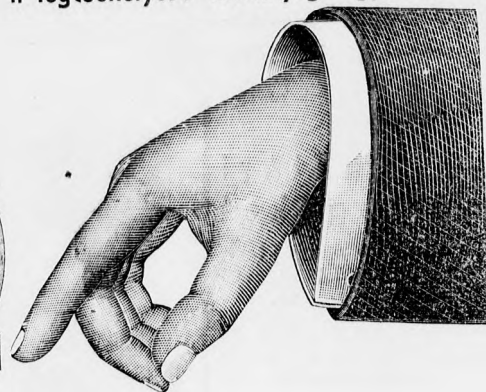
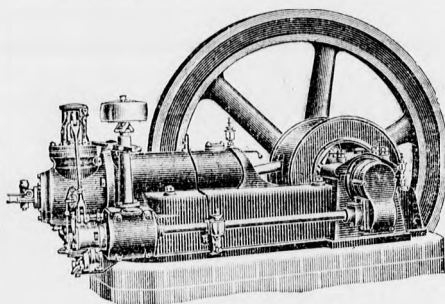
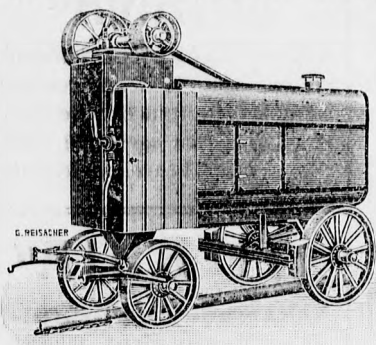
Wie aus vorstehender Abbildung ersichtlich, besitzt das Reinigungswerk „Nova“ zwei Gebläse und

MODERN, BIZTOS ÜZEMŰ

MOTOROK

Gáz-, benzin-, benzol-, szivó-gáz-üzemre,
:: legcsekélyebb fűtőanyag-fogyasztás! ::

elsőrangú kivitelben. ≡ OLCSÓ!



CÖLN-BICKENDORFER
GASMOTOREN- UND
MASCHINENFABRIK ≡

Josef Lorscheidt
Cöln-Bickendorf, EM.
Rochusstrasse No. 217.

Elsőrangú referenciák!

Motorlokomobilok.

Szivógáztelepek.

Vertreter & Vermittler gesucht!

Sodawasser- u. Abfüllapparate

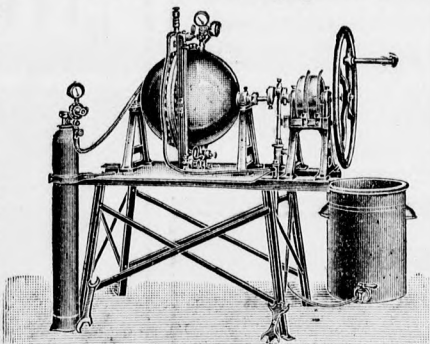
Dr. Jede Tagesleistung und
Flaschensorte fabriziert
als langjährige, alleinige
Spezialität

Hugo Mosblech
Köln, Ehrenfeld 290.

Abteilung II. Fruchtsaft-
presserei und Essenzen-
fabrik mit Dampftrieb.

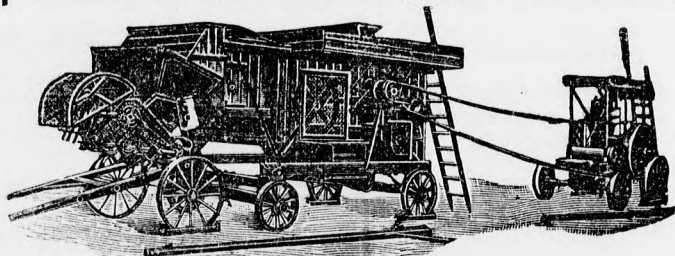
Kataloge und Kostenan-
schläge stehen Interes-
santen kostenlos zu
Diensten.

Export nach allen Ländern
der Erde.



Sodawasserapparat Fig. 13c.

Rathenower Dreschmaschinen- und Motorenfabrik,
Hermann Gierke, Rathenow.



Specialität: Glattstroh-, Breit- und Motor-Dreschmaschinen mit Patent-
dreschkorb, Selbststeleger, Selbstbinder, comb. Gebläse, Spiritus-
Benzol Motoren und Lokomobilen, Kompl. Motor- und Dampf-dreschsätze. ≡
Vertreter gesucht. Man verlange Preisliste H 103.

Cement Kanalrohrformen, Brunnenringformen,
Dachziegelmaschinen, Mauersteinmaschinen, Hohl-
bockmaschinen, Drainagerohrmaschinen, Schlag-
tische und Pressen für Trottoir und Flurplatten

KATZER & KRAMER Bielefeld No. 10.

Leistungsfähigste Specialfabrik für Cementverwertungsmaschinen.

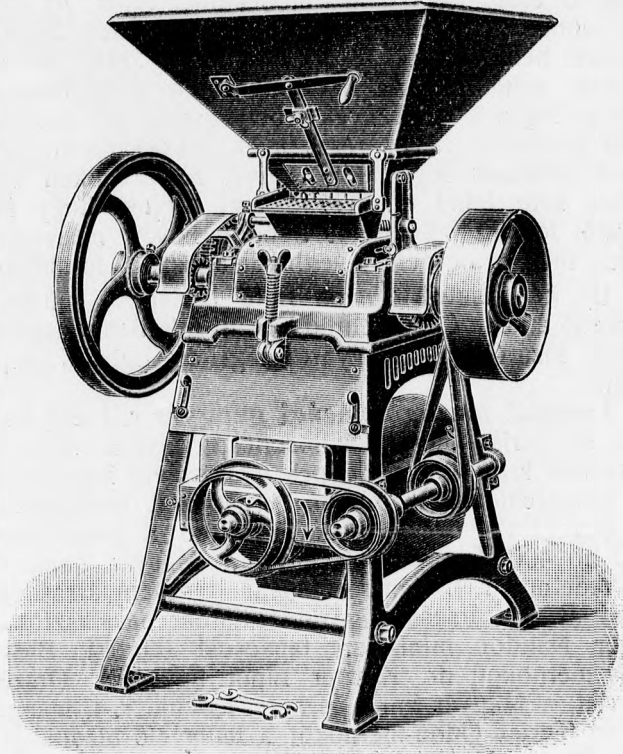
Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Abdrehwerkzeuge
für Schleif- & Schmirgel-
steine fabriziert

LOUIS ZEIBIG NACHF. * LEIPZIG-PLAGWITZ 14.

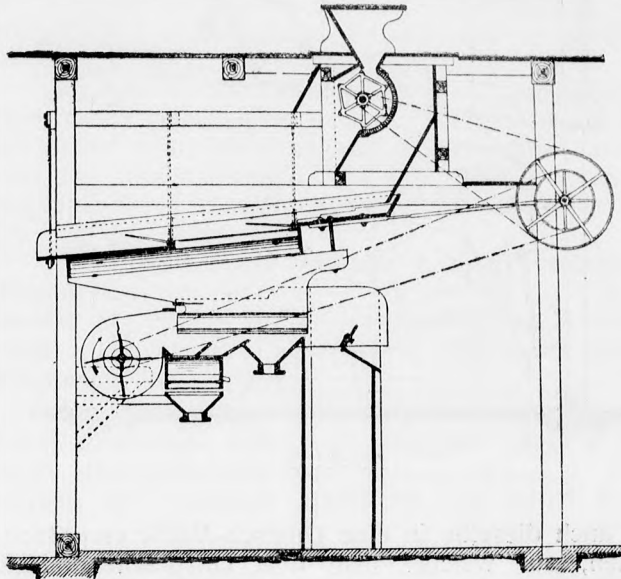
zwei Siebkasten, die durch einen sinnreich konstruierten Antrieb bewegt werden, ferner einen Entgranner (Brandweiztrommel) und einen Sortiercylinder. Hier-



Abbild. 1.

durch wird eine ganz vorzügliche Reinigung bewirkt und kommt dieselbe der einer Dampfdreschmaschine gleich.

Um nun auch dem kleinen Landwirt zu ermöglichen, eine bessere Reinigung zu besitzen, liefert die genannte Firma ein einfacheres Werk mit Quersiebvorrichtung, welches nachstehende Schnittzeichnung veranschaulicht.



Abbild. 2.

Es besitzt nur einen kräftig wirkenden Ventilator und einen Sortierapparat, welcher die Körner nochmals von Ähren, Kappen, Sand und Unkraut-Gesäme scheidet.

Eine weitere Spezialität dieser Firma ist die Fabrikation von Walzenschrotmühlen „Nova“ (Abbild. 3.). Die eigenartige Kombination zweier geriffelter Coquillen

LUDWIG NIEDERMEIER
Motoren-Fabrik München 41.

(mitält. Firma am Platze)
Wolftratshausstrasse

baut als Spezialität 4 Typen, keine Schnellläufer, für alle Brennstoffe stehender und liegender Konstruktion, die Anspruch erheben können auf Präzision — äusserst billigen Betrieb — minimal Brennstoffverbrauch!

Vertreter
gesucht.

Preisliste gratis und franko.



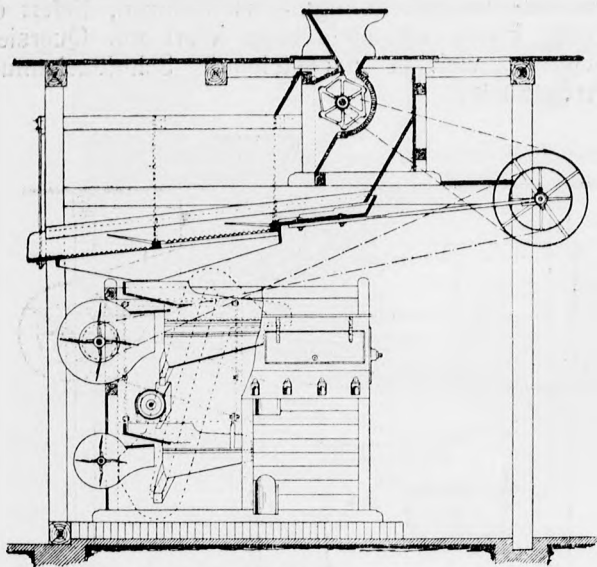
FRIEDR. STURM,
elektrotechnische Fabrik
Stuttgart, Seyffertstrasse 42.

baut als ausschliessliche Spezialität für □ □ □
Automobil u. stationäre Motoren
nach langjähr. Erfahrung,
elektr. Magnetzündungen.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Hartgusswalzen in Verbindung mit den unter der schnellgehenden Walze angeordneten Mahlmantel, welchen das Mahlgut zur weiteren und feineren Verarbeitung nochmal zu passieren hat, ermöglicht bei nur einmaligen Durchgang des Getreides einen feinen, weichen und wolligen Schrot zu erhalten. Die „Nova“-Mühlen erzeugen auch Mehl, welches durch einen Mehlsortiercylinder von der Kleie geschieden wird. (Abbild. 3.) Durch verstellen zweier Zahnräder kann



Abbild. 3.

aber auch dieselbe in eine Quetsch-Mühle umgeändert werden, auf welcher man dem entsprechend Hafer u. s. w. quetschen kann.

Walzen und Mahlmantel sind federnd gelagert, derart, dass diese bei starken Druck nachgeben können und Verstopfungen bezw. Beschädigung der Mahlkörper vermieden werden. Der Getreidezulauf erfolgt durch ein federnd aufgehängtes Rüttelsieb, wodurch das Quantum durch den Gang der Mühle genau reguliert wird. Die Wellen der Walzen laufen in Ringschmierlagern. „Nova“-Mühlen werden mit Recht bezeichnet als die „Vollendung der Schrotmühlen“. Mit ausführlichen Beschreibungen und Prospekten vorstehender Erzeugnisse steht der Fabrikant gern zu Diensten.

HIREK.

A Kecskeméti Vasöntöde és Gépgyár R.-T. elvesztette az egész alaptőkét. A kecskeméti vasöntöde és gépgyár r.-t. március 13-án tartja IV. évi rendes közgyűlését, amikor is előreláthatólag nagyon viharos jelenetek fognak lejátszódni. A részvénytársaság mérlege ugyanis 327.992 korona veszteséggel zárult, szóval úgy az alaptőke, mint a tartaléktőke eluszott. Hogy hol? A részvényesek szerint a szakértelem nélküli vezetésben, részint az előző évek hamis mérlegeiben rejlik. Az idén az új elnök maga leltározott, s előző években 35.000 koronára becsült modelleket mindössze 2000 korona értékben vette fel. Az igazgatóság a közgyűlésnek javasolni fogja a részvények lebélyegzését 100 koronáról 20 koronára és új részvények kibocsátását, ami nagyon nehezen fog menni, mivel Kecskeméten egy darabot sem lehet elhelyezni. Ugy tudjuk, hogy két igazgató, Révész Vilmos és Sándor István menesztve lesznek, még pedig nem a legbarátságosabb formában.

Új képviselő. Anyos Imre budapesti műszaki kereskedő átvette C. F. Schröder hann-műndeni csiszolóárugyár kizárólagos magyarországi és balkáni képviselőletét.

Losonci mezőgazdasági gépgyár r.-t. cég alatt Basch és Tarján mérnökök losonci gépgyára, mely ez idő szerint kizárólag vetőgépek gyártásával foglalkozik és a monarchiának legjobban berendezett mezőgazdasági gépgyarái közé tartozik, 1 millió K alaptőkével (2500 db 400 K n. é. részvény), a Magyar bank és kereskedelmi r.-t. támogatásával részvénytársasággá alakult át. A társaság igazgatóságába beválasztották Förster Nándor miniszteri tanácsost (elnök), Basch Miksa mérnököt, dr. Keszler Lipót ügyvédet, Ország Róbertet, a Magyar bank és kereskedelmi r.-t. igazgatóját és Tarján Odön mérnököt, a felügyelő-bizottságba pedig Baross Jánost (elnök), Faragó Armint és Tódor Sándort.

A Budapesti Vas- és Acélhengermű r.-t. tőkeszaporítása. A múlt évben alakult Budapest Vas- és Acélhengermű r.-t. március 9-re rendkívüli közgyűlést hívott össze, amelyen alaptőkéjét 400.000 koronáról 600.000 koronára fogja felemelni. A társaságnak új üzemberendezések céljából van szüksége tőkeszaporításra.

Leistungsfähigste Bezugsquelle

für

Metallsägen aller Art, Spiralbohrer, Feilen und Lochstempel

verschiedener Systeme.



H. L. Wicislo, Berlin N. 31.

Alles staunt

wie leicht und schnell mit unserem

Erdbohrer

zu arbeiten ist. Wir fabrizieren alle Tiefbohr-Werkzeuge u. Maschinen für alle Zwecke, speziell zu Wasserbohrungen u. Bodenuntersuchungen. Alle Artikel für Brunnenmacher! Interessenten Katalog Nr. 83 z. Dienst.

Tiefbohr-Maschinen- und Werkzeugfabrik Nürnberg

Heinrich Mayer & Co.

Nürnberg-Doos.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknel sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Uj fémpari részvénytársaság. Az „Ohm villamos szerelési gyár“ Pécssett még az év tavaszán 400.000 K alaptőkével részvénytársasággá fog átalakulni. Ezzel kapcsolatban a gyár lényegesen ki fog bővíteni és néhány új cikknek a gyártását fogja programjába felvenni. Az új alakulásban osztrák szakemberek is részt vesznek. A tárgyalások nagyjából be vannak fejezve és még csak abban nem történt megállapodás, hogy a gyár Pécssett marad-e vagy pedig Budapestre helyeztetik át.

Cseh kiállítás Szófiában. Szófiából táviratozzák, hogy a prágai és szófiái kereskedelmi kamarák protektorátusa alatt Szófiában cseh kiállítást rendeznek. A kiállítás július 30-án nyílik meg s célja a cseh mezőgazdasági gépeknek bolgár exportjának előmozdítása.

A Blum J. Jenő műszaki szerszám- és gépgyár r.-t. febr. 26-án rendkívüli közgyűlést tartott, hogy a leköszönt Gelléri Mór és Schiffer Ármánd, valamint az elmozdított Haas Sándor helyébe más igazgatósági tagokat válasszanak.

Uj fémpari részvénytársaság. A Dobsinai rézművek r.-t. f. hó 14-én tartotta Ullmann Adolf főrendiházi tag elnöklésével a Magyar Általános Hitelbank helyiségében alakuló közgyűlését. Az 1,750.000 koronával megalakult társaságnak célját elsősorban a Koburg herceg-féle dobsinai résbányák bérbevétele és kiaknázása képezi, miért is a már fennálló bányatelepek kibővítését és egy érchuta felállítását vették kilátásba. A társaság igazgatóságába Bischitz dr., Daróczy, Guttmann M. Herbert, Horváth, Kohner, Kornfeld báró, Neurath, Pallavicini György őrgörf, Várkonyi dr. és Wohl dr., annak felügyelő-bizottságába Friedmann, csécsi Nagy, Sadler, Török és Vester választ-

tattak. A közgyűlést követő igazgató ülésen Horváth Elemért a társaság elnökévé választották.

A Budapesti Kereskedők Bankjának új üzlete. Korányi Viktor motorvállalatát, mint értesülünk, a Budapesti Kereskedők Bankja Részvénytársaság vette át. Ügyvezető igazgatónak Korányi Viktort választották meg. A vállalat üzletének kibővítését és új üzletágak bevezetését tervezi.

100.000 korona hiány. A Bács-Bodrog vármegyei Gazdasági Egyesület Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezte, műtrágya, szén, korpa, gépek, gabonaneműek kereskedésével, biztosítási ügyletekkel és kincstári zab-liferálással foglalkozik. — Ez a szövetkezet még külön nagyszegű szubvenciót is élvez a kormánytól. Ez a Gazdasági Egyesület erkölcsi támogatásával működő M. Sz. rövid idő alatt elért közel százezer korona veszteséggel ma kimondotta a felszámolást. — A kárt a szövetkezet tagjai, tulnyomólag kiscgazdák viselik.

Uj hadfelszerelési gyár. A hazai hadfelszerelési gyár részvénytársaságot, amelynek igazgatósága a rossz üzletmenet miatt kénytelen volt a felszámolást kimondani, egy fővárosi magánemberekből álló érdekcsoport megvásárolta és Közszállítási és katonai felszerelési gyár r.-t. cég alatt ujjaszervezi.

A Hernádvölgyi vasipar r.-t. új vasutja. A Hernádvölgyi vasipar r.-t. — hír szerint — villamos vasutat fog építeni Korpon és Alsószalánk között. A vasut villanytelepe a környékbeli községeket villanyvilágítással fogja ellátni.

Magáncégből — részvénytársaság. Kalmár és Engel automobil-, motor- és gépgyári céget a manheimi Benz-automobilgyár részvénytársasági alapra helyezi. Az új vállalat alaptőkéje egy millió korona

Präzisions- Gewindeschneidwerkzeuge sowie Bohrknarren u. Rohrwerkzeuge



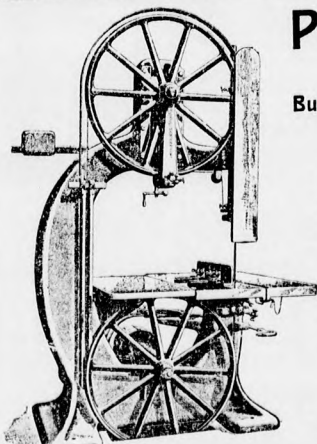
in anerkannt nur erstklassiger
Ausführung fabriziert als
■ SPEZIALITÄTEN: ■

GOTTLIEB

BERGHAUS,

Inhaber: WALTER DAUM

Werkzeugfabrik in Remscheid I.
Gegründet 1856. Vertreter gesucht.
Fernsprecher Nr. 1183.



POLGÁR ÖDÖN

mérnöki és műszaki Iroda

Budapest VI., Andrásy-ut 92. sz.

TELEFON 121-11.

Elsőrendű famegmunkáló-
gépek és teljes asztalos-
:: műhely-berendezések ::
villamos-, benzin-, vagy
nyersolajmotorral együtt.

Legujabb kombinált asztalos-
gépek. Különleges falpari
tömeggyártó-gépek. Fameg-
munkáló-gépekhez minden-
nemű szerszámok.

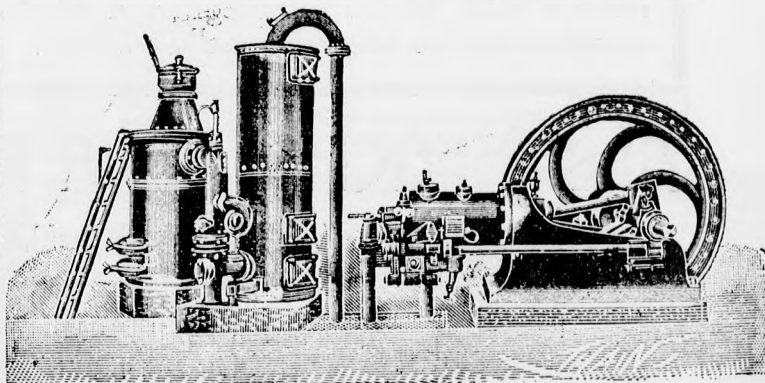
Legjutányosabb árak és feltételek.

Általánosan elismert!

Világhírű!

Rajnavidéki szivógáztelepek. Magasnyomású nyersolaj-motorok.

Mindenki, aki a motorszakmában jártas, tudja és különben is
köztudomásu, hogy „Otto“ rendszerű motorjaink a világ
legelső és leghirnevesebb gyártmányai közé tartoznak.



Szivógázmotor

nem szorul hangzatos reklámra. Felvilágosítással és
részletes költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Magyarországi vezérképviselőt:

Levél-czim: KELLNER ANTAL

Budapest, Váci-ut 2. sz.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Gegründet 1852



MOTOREN UND MASCHINENFABRIK J. BLASCHKE

Wien, V., Ramperstorffergasse 46 g.
Sauggasmotore, Benzin- u. Petrolinmotore, Motore für alle Betriebsstoffe. Lokomobile; Motorpumpen fahrbar & stabil. Elektrische Licht- und Kraftanlagen. Fahrbare Holzzerkleinerungsanlagen.

□□□□ Kostenvoranschläge, Ingenieurbesuch kostenlos. □□□□

Gegründet 1852.



koronáról fedezeti váltókat adott. És úgy állapotok meg, hogy a gróf havonta ezer koronát fog törleszteni. A munka elkészült és Szápáry rendesen fizette a részleteket. Már tizennégyezer koronát törlesztett, amikor egyszerre fölszólítást kapott a Cegléd-Berceli néptakarékpénztártól, hogy rendezze a tizenhatezer koronás tartozását, tizenhat darab ezerkoronás váltója járt le a takarékpénztárnál. A gróf ugyanis, amikor a részleteket fizette, sohasem kérte vissza a váltóit Fischertől, aki ilyenformán a gróftól is fölszedte a pénzt és a váltókat is értékesítette. Gróf Szápáry István néhány nap előtt családja miatt följelentette a mérnököt, miután hiába kereste levélileg és személyesen is Budapesten. A rendőrségi idézést sem tudták kézbesíteni. Szerdán már teljes bizonyossággal megállapították a detektívek, hogy Fischer János a Podmaniczky-utca 2. számú irodáját hat hét előtt föloszlatta, elutazott és azóta nem látták a fővárosban. Valószínű, hogy Amerikába szökött, már azóta az újvilágban lehet. Azok a följelentések, amelyek eddig a mérnök ellen érkeztek, körülbelül nyolcvanezer koronás csalást állapítanak meg.

Im Zeitalter der Klein-Motoren-Industrie!
Die Motorenfabrik M. Falkenstein & Co., Berlin S. O. 33. Schlesiischestr. 30., welche bisher die bewährten Fidus-Klein-Motoren für flüssige Brennstoffe fabrizierte, hat jetzt neue Typen von Motor-Kombinationen herausgebracht, die es ermöglichen, grossstädtischen Luxus

in die entlegendsten Teile der Erde zu verpflanzen. So entsteht durch Kombination von Motor und Dynamo-Maschine die sogenannte Motor-Dynamo, welche elektrischen Strom für Beleuchtung von Villen, Landhäusern, Sanatorien u. s. w. hergibt und sich auch vorzugsweise zum Betrieb von Kinematographen-Teatern eignet. Für Wasserversorgung dient die sogenannte Motor-Pumpe, eine Kombination von Motor und Rotations-Pumpe. Diese Aggregate sind relativ billig in der Anschaffung, billig in der Unterhaltung und bedürfen nur geringer Wartung. Trotz grosser Leistung sind diese Kombinationen klein und leicht.

A szerkesztőség tisztelettel kéri az olvasót, hogy minden közérdekű és igaz dolgot, eseményt, amelyet mások nem akarnak vagy nem hozhatnak nyilvánosságra, közöljön velünk. Akár névtelen levélben vagy a szerkesztőségi telefon útján. Mindent elolvasunk, minden adatnak utánajárunk és meg is írjuk.

Aluminium gelötet

Das Rätsel ist gelöst!

Aluminium lässt sich löten, wie jedes andere Metall.

Aluminiumlot nebst Flussmittel Grubelin
Deutsches Reichspatent u. Auslandspatente
Grubers säurefreie Löt-Salbe.
Interessanten stehen ausführliche Prospekte und Gutachten von ersten industriellen Unternehmungen kostenlos zur Verfügung.
Grubers Aluminiumlot-Gesellschaft m. b. H.



BERLIN S. 59, PLAN-UFER 89—90.
Aluminiumschweisspulver, Gusseisenschweisspulver und für sämtliche Metalle.

Generalrepräsentanz für Österreich-Ungarn: **J. A. NEURATH**
WIEN II/I., Grosse Spertlgasse 12.
Vertreter gesucht. Vertreter gesucht.



Karl Kesting

Barmen 10.

: **Spezialfabrik** :
: **zweiteiliger Holz-**
: **riemscheiben.** :
Lieferung nur an Wiederverkäufer.



BOHRFUTTER

mit 3-facher Führung
0—65 mm in
10 Grössen.

Berliner Bohr- und Klemmfutter-Fabrik
OTTO DIETRICH & Co.
Gieschiner Strasse 79. BERLIN S. 12. Gieschiner Strasse 79.

Klemmfutter
zentrisch und excentrisch
spannend von 50—1000 mm.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Offener Sprechsaal.

Titl.

Kesselsteinpulver-Werke „Zephon“

Hannover.

Wir bestätigen den Empfang Ihres werten Schreibens vom gestrigen Tage und teilen Ihnen hierdurch höflichst mit, dass wir mit der Leistung des „Zephon-Kesselsteinpulvers“ zufrieden sind.

Der Kesselstein hatte sich zu Schlamm niedergeschlagen und konnte leicht entfernt werden. Kesselbleche und Armaturen sind dadurch nicht angegriffen worden.

Hochachtungsvoll

ppa. Gebrüder Jänecke
Gerke. Müller.

Steinitz, 6. Mai 1910.

Herrn

J. Blaschke

Wien, V.

Ueber Ihre Anfrage vom 2. d. M. können wir Ihnen bezüglich des von Ihnen bezogenen Benzin-Motors, welchen wir seit dem Jahre 1905 in unseren Oekonomiebetriebe in Verwendung haben, nur das beste Lob aussprechen, u. z.: sowohl über die einfache und solide Konstruktion als auch über dessen geringen Benzinverbrauch.

Hochachtungsvoll

Zuckerfabrik
Ed. Seidl & Comp.

Szerkesztői üzenetek.

Gazdálkodó, Mohács. 1. Már többször megirtuk, hogy ki gyártja a híres Herkules benzínmotorokat, tessék egy előbbi számunkban megnézni. 2. Nézze meg a nagy lexikon új kiadását, abban talán megtalálja. 3. Még nem kapott vaskorona-rendet, de tekintettel nagy érdemeire, felterjesztés alatt van.

L. J., Bpest. Gépkereskedő, néhány éve áll fenn, hitelt ott, ahol kap, elfogad; utóbbi időben nehezen fizet.

Gazda, Orosháza. Megbízható és jó szivattyukat Győző Béla és tsa, Budapest, szállít.

Debreceni gépgyár. Szerszámacél szállítása ügyében tessék gr. Csáky László praktalvi vas- és acélgyárához, Bpestre fordulni.

Érdeklődő, Bpest. Nem olajgyáros, csak kereskedő, vagy ha úgy tetszik, ügynök. Összeköttetésre nem ajánlhatjuk, különben tessék bővebb információért a kétegyházi gőzmalomhoz fordulni, kik 2 hordó olajért 6000 koronát fizettek a gyáros urnak. Veszedelmes ember.

H., Pozsony. Nevezett műszaki társaság eddig mindig veszteségre dolgozott, s amint biztos forrásból értesülünk, a felszámolás már csak hetek kérdése.

Vasas, Nyiregyháza. Levelében említett bpesti vasár-nagykereskedőket nem ajánlhatjuk, mivel napjaik meg vannak számlálva. Temérdek panasz érkezik hozzánk felőlük. Humbug!

G. H., Nagyvárad. Említett bpesti szerszámkereskedők még megbízhatók és a rendelt gépeket le tudják szállítani. Pénz áll még a házhoz, mert az egyik cégtag egy magát jól bíró ócskavasas leányát bírja nőül.

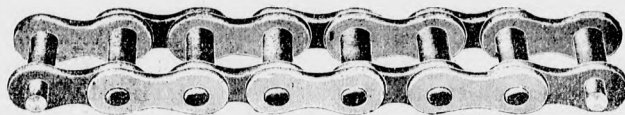
Eskompteur, Bpest. Ezen gépkereskedők váltói szigoruan cenzurálandók, mert az üzleteket rém erőszakos módon csinálják, s nem állítjuk, de előfordulhat, hogy olyan váltókat is próbálnak leszámoltatni, melyekért még árut nem szállítottak. Ők ugyanis előre bekérik a váltót és ki tudja ellenőrizni, hogy ha az üzlet dugába dől, a váltó visszaküldetik-e? Minden egyes elfogadót tessék értesíteni a leszámolás előtt. Tessék csak a törvényszéki rovatokat olvasni.

Pesti, Bp. Reform konyhaasztalt nem ismerünk. Bizonyosan valamelyik osztrák falucskában készül.

L. S., Ujpest. Ugy van. Kohn Józsi belépett már a Kohn Adolf ócskavaskereskedő cégbe, hogy a társaság, nem akarjuk mondani, hogy diszes, de teljes legyen.

Földbirtokos, Kolozsvár. 1. Kérdezett galíciai származású, automobilgyári igazgató, még nem vette fel a keresztséget, ennél fogva nem is tagja a nemzeti kaszinónak. 2. Van ott vanília elég, minek nekik az automobilgőzzel vegyítve. 3. Nagyon kétséges; gyalogszerrel vándorolt be, mint a többi hitsorsosa, s Vácott fűrtjeit elhagyta, a dunaparti szőlők mellett.

Gőzmalom, Karcag. Ne üljön fel az ilyen nagyhangú szélhámosoknak. Mindent, ami nem jó, ami drága, ami használhatatlan, s amit senkisé ismer eléggé, elneveznek amerikaiak, így vagyunk az amerikai motorokkal. Pláne figyelmeztetjük, hogy pénzt vagy váltót előre semmi szín alatt se adjon, mert mint tudja, állandóan szöknek a motorosok.

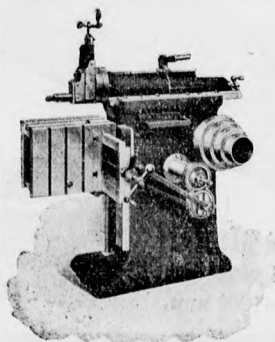
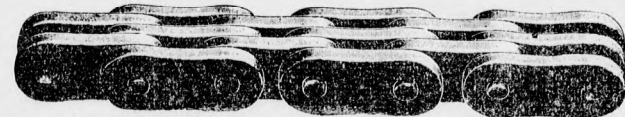


Ernst Schmeisser & Kühn,

Chemnitz, 14

Gegründet im Jahre 1857.

Spezialfabrik für Gallsche
Gelenkketten und Maschi-
nentreibketten aller Art.

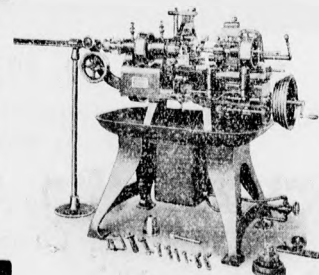


Ányos Árpád és Társa

Budapest, V., Báthory-utca 20.

☎☎ Telefon: 81—47. ☎☎

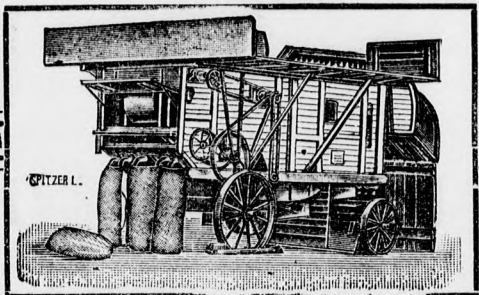
Szabatos és különleges szerszámgépek nagykereskedése.
☎☎☎ Speciale und ☎☎☎
Praecisions Werkzeugmaschinen Grosshandlung.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

MALY FERENC

Prága-Žižkov-i mezőgazdasági gépgyárának
magyarországi vezérképviselője:
László Gyula, Budapest, VI., Lehel-utca 8/a.

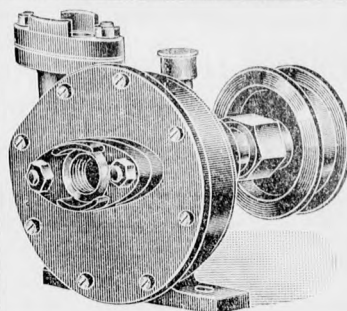


Verőléces és szegences tisztítócséplőgépek
— szabadalmazott gabona-szétlővel. —

Kiváló készítmény!
ÁRJEGYZÉK INGYEN KÜLDETIK.

Kállai István és Társa

motor- és gépgyára,
BUDAPEST, VI.,
— Lőportár-utca 14. szám. —

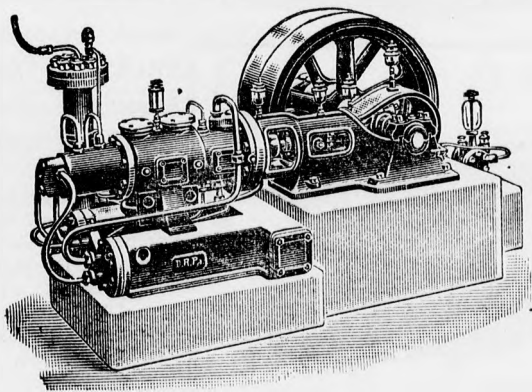


Ajánlja törvényileg védett „HERON“ centrifugál-
szivattyúit minden nagyságu benzin-, nyersolaj-
lokomobil-, automobil- és hajómotorokhoz. — Viz-
szállítóképessége 30–60 liter percenként. —
Nagy szívó- és nyomóképesség.

Utánzatoktól óvakodjunk. Olcsó árak.

! Sűrítők !

oxygen, hydrogen, levegő és min-
— dennemü gázok részére. —



Kitünően bevált különleges szerkezetek.

Elsőrangú referenciák.

Kivánatra ajánlatok és mérnöki vizsgálatok.

Maschinenfabrik Sürth G. m. b. H.
SÜRTH a. Rhein, b. Cöln.

Weltausstellung Brüssel 1910. Grand Prix und Diplome d'Honneur.

Jéggépek és hűtőtelepek

szénsav vagy ammoniák sűrítési eljárás szerint.

☺ ☺ ☺

Legolcsóbb üzem!

Legnagyobb haszon!

Legmodernebb kivitel!

Legjutányosabb árak!

☺ ☺ ☺

Ajánlatok és mérnöki vizsgálatok

kivánatra költség nélkül!

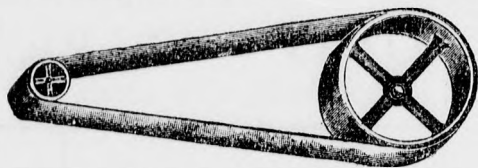
Maschinenfabrik Sürth

G. m. b. H.

SÜRTH a. Rhein, b. Cöln.

Kernleder-Treib-Riemen

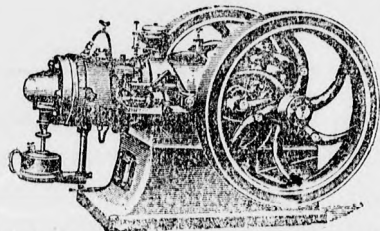
feinster Grubengerbung, gut gestreckt und von höchster Nutzleistung, fertigt in bekannten Qualitäten



OTTO HALFMANN, Leder-Treibriemen-Fabrik
Gegründet 1883. Elberfeld 2. Gegründet 1883.

Ami jó, az olcsó!

Képviselők és viszonteladók kerestetnek.



:: **Eredeti svédországi**

Munktell- NYERSOLAJMOTOROK

és cséplőkészletek az elismert legjobbak.
Igen olcsó árak! Kedvező fizetési feltételek! Legnagyobb jótállás!

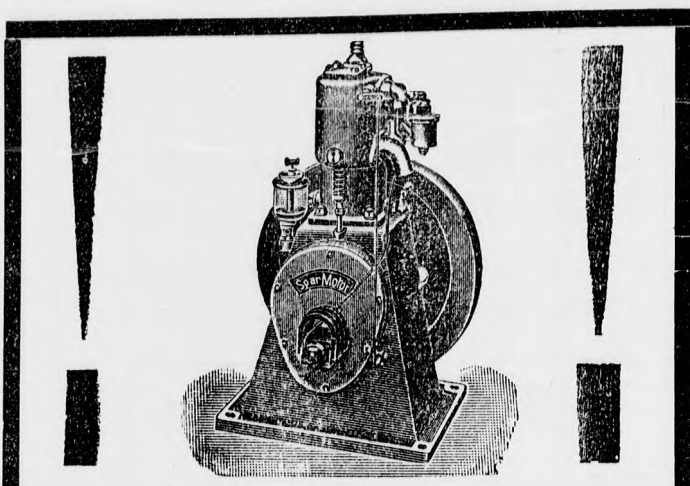
Érdeklődőknek árjegyzéket költségmentesen küld:

FABRITZKY ISTVÁN,
BUDAPEST, V. ker., Váci-ut 6. sz.

☐ a nyugati pályaudvarral szemben. ☐

Ami jó, az olcsó!

~~~~~  
**Hirdetéseket és előfizetéseket elfogad a kiadóhivatal**  
**Budapest, V., Váci-körut 42.**  
~~~~~

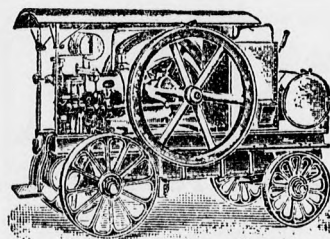


Spar-Motor

Modell SR ist der beste Kleinmotor für Wasserversorgung und ähnliche Zwecke.

Geringe Anschaffungs- und Betriebskosten!
Einfachste Handhabung! Kein Schnellläufer!
Grössere Motore in allen Stärken und Ausführungen äusserst preiswert.

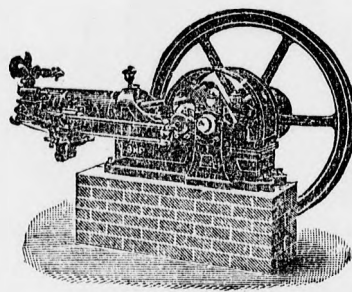
Spar-Motor-Ges.
Berlin N. 39.



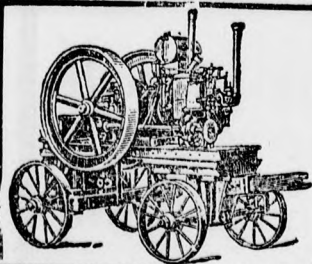
A „THE CAMPBELL“ Halifaxi motor-gyár (Anglia) gyártmányainak magyarországi vezérképviselőnek eladási irodája:

„Merkur“

Keresk. Mótorgyár.
FALÁSZ és TÁRSA
Budapest, Felsőerdősor 38.
Raktár: VI., Vágány-u. 22.



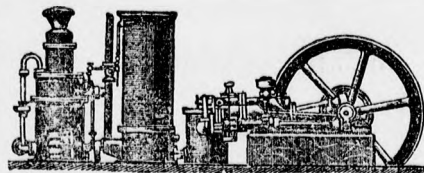
Szivógáz-, nyersolaj-, benzinmotorok és lokomobilok. — Cséplőgépek. Teljes malomberendezések elsőrendű kivitelben. — Árjegyzék ingyen és bérmentve.



J. Wyndisch & Comp.

PRAG SMICHOV motor- és gépgyár

Gyártanak szivógáz- és benzinmotorokat.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Motor-hajtó **nyersolajokat** és motor-kenő **olajokat**
minden gyártmányu

nyersolajmotorhoz

a legjobb minőségben és kellő szavatossággal szállít legolcsóbban

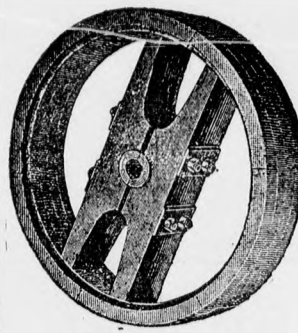
MAYER ÉS MOLLER

olaj-, gépkenőcs- és vegyipari gyár.

Iroda: BUDAPEST, VI., EÖTVÖS-UTCA 42.

Alapított 1869. Telefon 91-84.

Kérjen **árajánlatot és mintát** motor-gyártmányának megnevezésével. 301



Josef Junger

PRAG, II., RIGGI.

Etablissement für Holzmodelle, aller mechanischen Arbeiten von Holz und Verkämmen von Räder für alle Industriezweige.

Mechanische Mandel-Erzeugung für Elektrischen und auch für Handbetrieb.

P. T. Wier machen Euer Wolgeboren darauf aufmerksam, dass unsere Werkstätte mit neuen Holzbearbeitungsmaschinen, durch elektrische Kraft betrieben, versehen ist, und dass wir jede Bestellung schnellstens ausführen können.

Gustav Mittelstenscheidt Metallwarenfabrik, Köln-Lindenthal,
Wiederverkäufer und Vertreter gesucht. Fernspr. 8379.

MASCHINENFABRIK A. J. PAULY

STOCKERAU N. OE. IV.

TRIEURE

Mühle- und sortier Zylinder aller Klassen

MASCHINENFABRIK A. J. PAULY

Vertreter für Ungarn für Mühlencylinder GEORG GALLOVICH Budapest, V., Lipót-körut 2. ☐☐☐☐ Telefon 24.



Spiritus = Vergaser = Kocher

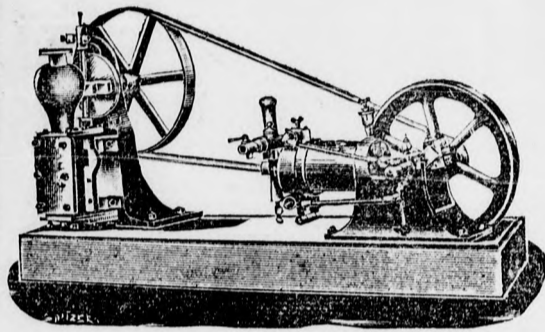
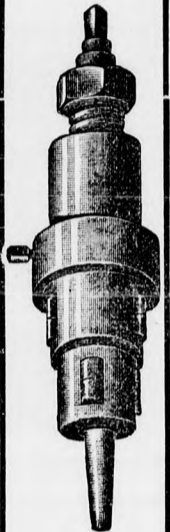
aller Art als Oekonom, Redivivus, Caesar etc. offerire billigst. Preislisten sende auf Wunsch! :: Preislisten sende auf Wunsch!

Gustav Heyde jun.

:: PRAG, I., Karpfengasse No. 33 ::

EXPORT! :: ERZEUGUNG! :: EXPORT!

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

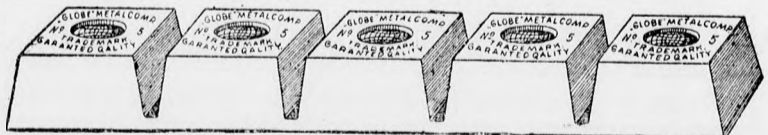
POHLgazdasági gépgyár
SZOMBATHELY.Különlegességek: turbinák.
malomberendezések, téglagyártógépek, nyersolajmótorok, öntvények. ☐**MASCHINENBAU
UND
MOTORENFABRIK****H. Kersten Berlin No. 43.**
Georgenkirchstrasse 12.Werkzeug- & Maschinenfabrik
von
MEWES, KOTTEK & CO.
G. m. b. H.
Berlin N. 2. Kastanien-Allee 12.Spezialfabrikation von:
Siederrohr-Dichtmaschinen
Kesselrorwalzen in jed. Konstruktionen, Siederrohr Ausschneidemaschinen, Bohrkannnen, Rohrschneider
Rohrschraubstöcke, Kesselrohr-Reiniger, Riemenspann-Apparate, Riemen-Aufleger.
Parallel-Schraubstöcke für Werkbänke, Maschinen etc. etc.
:: PREISLISTEN GRATIS. ::Vertretung und Lager für Ungarn:
EUGEN KELL
Budapest, VI., Gyár-utca 26.**Farkasvölgyi és Társa, Budapest, VI., Podmaniczky-utca 43. sz.**„Alla“ forrasztóanyagok
műszaki és elektrotechnikai célokra.

„Alla“ forrasztópép, mely úgy az ónt, mint a többi alkatrészt magában foglalja.

„Alla“ csőforrasztóon pasztával töltve, különösen alkalmas külső szerelési munkálatokra.

Forrasztóon rudalakban, a legkülönbözőbb ötvözetekben.

Forrasztó paszta dobozban, műhelyek részére, ugyanaz rudalakban külső munkálatok részére, forrasztóvíz helyett.

Saját gyártmányu „GLOBE“ jelü **csapágyfém.**

A legtisztább bányatermékekből készült fém. Rendelésnél elegendő a gép megnevezése, melyhez a csapágyfém szükségesletik.

Az ötvözetért szavatolunk.

Tessék árajánlatot kérni.

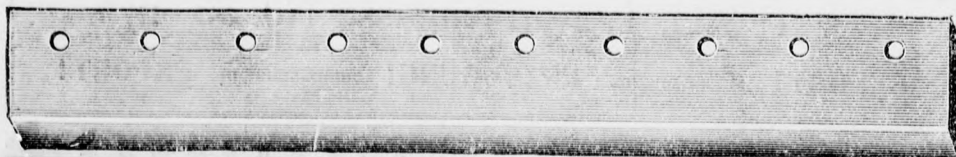
MINŐSÉGEK:

1. sz. 2. sz. 3. sz. 4. sz. 5. sz. 6. sz. CH. 7. sz. E.H. 8. sz. P. H. 80% ón, 8% vörösréz és 12% antimon tartalommal. (Máv. ötvözet.)

TELEFON 77-39.

TELEFON 77-39.

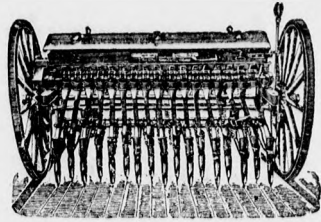
Eine erstklassige Berliner Motorenfabrik sucht in Oesterreich-Ungarn für Rayone Alleinverkäufer.

Theodor Kaulen, Berlin C. 2.Papier-und Maschinenmesser
jeder Art! nur erstklassige feinste
Waare.
HOLLÄNDERMESSER, GRUNDWERKE
in jeder Ausführung. Ferd. Jagenberg
: Remscheid, Gegründet 1869. :

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni

Alapított 1872. évben.

Mayfarth-féle „Agricola“ vetőgépek



minta 1911, a legjobbak
mindenféle magvaknak!

☞ Évek óta legjobban bevált.
Legegyszerűbb beállítás és ki-
ürítés. Erőteljes szolid szerke-
zet. Egyforma kivetés. 1500
munkás. Kimerítő képes ár-
jegyzék ingyen. Képviselek és
vizontelárusítók kerestetnek.

Mayfarth Ph. és Társa

gépgyárak, vasöntődék és gőzhámorok

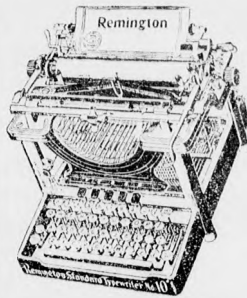
Wien, II/1, Taborstrasse Nr. 71.



Legtökéletesebb a



látható írásu Remington Standard írógép,



melyet kívánatra az or-
szág bármely részében
saját költségünkön, vétel-
kötelezettség nélkül be-
mutatunk. ☞ Képes pros-
pektus ingyen és bér-
mentve. ○ ○
○ ○

Glogowski és Társa

cs. és kir. udvari szállítók

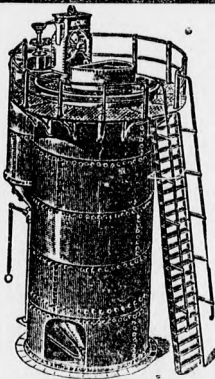
Budapest, VI., Andrásy-út 12.

Ugyanott „KARTOTHEK“ és amerikai iroda-
berendezési telepünk. Összes cikkeink részlet-
fizetésre is kaphatók. ☞ ☞ ☞

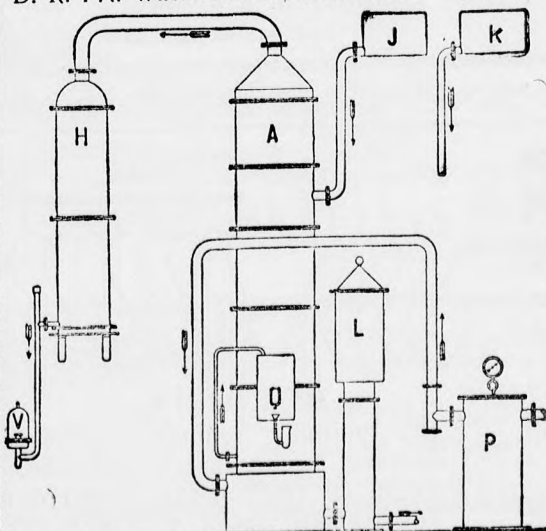
MASCHINENFABRIK P. KYLL G. m. b. H. APPARATEBAUANSTALT

Köln a Rh., Neumarkt 12.

Spezialitäten: Destillierapparate, Fein-
spritapparate und Rektifizierapparate
mit kontinuierlich-automatischem oder
periodischem Betrieb. D. R. P. Dampf-
druckregler für Abdampf und Kessel-
dampf. D. R. G. M. Kesselspeisewasser-
Enthärtungs- und Reinigungsapparate.
D. R. P. :: Wasserentöler, Wasserfilter.



Gegründet 1864.



Prospekte,
Kosten-
anschläge,
Wasserun-
tersuchungen
kostenfrei.

Anlagen im
Betriebe zu
besichtigen.

Umbau
bestehen der
Anlagen.



Azetylen-Hand- und Fahrrad-Laternen

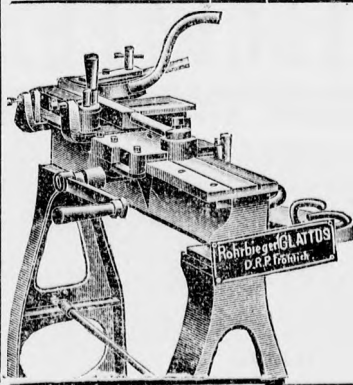
Eigene
Erzeugung

liefert

Weiss & Hufsky Metallwarenfabrik
Prag, VIII.

Patent-Carbiddosen Inhalt 1 Kilogramm.
Fabrikation gedruckter und gestanzter Mas-
senartikel, ☞ ☞ ☞ Küchen- und Tafelgeräte.

ROHRBIEGER „GLATTUS“ PATENT



Biegt dünnwandige Mes-
sing-, Kupfer-, Stahl- und
Eisenrohre ohne Füllung,
:: kalt, schnell und gut. ::

Zu beziehen durch Patentinhaber

EMIL FRÖHLICH
MASCHINENFABRIK
CÖLN-BICKENDORF.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

CONRAD ÉS TÁRSA

műszaki nagykereskedés

BUDAPEST, VI., Teréz-körút 15. (Oktogon-tér.)

Alapított 1894-ben.

Behozatal. ::::: Kivitel. ::::: Különlegességek gyártása.

A m. kir. honvédség, a cs. és kir. közöshadsereg, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és táviratigazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és acélgyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói

Mint az államnak szerződéses szállítói, első sorban hazai gyártmányt szállít mindennemű műszaki cikkekben, u. m.: géphajtó-szijak, gummi-árúk, gőztömítő anyagok, kenő-, világító-olajok és kenőcsök, gőz- és vízvezeték-felszerelések, csövek, szerszámok és szerszámgépek, ponyvák, zsákok, mérlegek, gazdasági gépek és eszközök, emelőrudak és csigasorok, vasak, szegek és csavarok, kutszivattyúk, fecskendők, fürdő- és closett-berendezések; különlegességeket bánya- és kohóművek, malmok, cukorgyárak, papirgyárak, serfőzők, szesz- és élesztőgyárak, fűrészgyárak, téglagyárak, gazdaság és erdészet, kertészet, szőlőmivelés és pincegazdaságok stb. részére.

Gr. Csáky :: László **Prakfalvi Vas- és Acélgár** RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

Különleges cikkek gyártása:

Szerszám-tégelyacél
Gyorszsztergaacél
Öntött gépacél
Kőfuróacél
Marótárcsák és acéllemezek.

Szabadalmazott „AJAX”
... rugóspörtyök. ...

Egyedárusítása a patkójelű öntött-acél reszelőknek,

az Usines Metallurgiques Vallorbe-féle „Grobet” pontossági reszelőknek

és a dr. Georg Schmidt Radeberg-féle szabad. különlegességi reszelőknek.

Igazgatóság: ::::: Állandó nagy raktár:

Bpest, IX., Csillag-utca 4.

TELEFON 65-45.

Az eredeti angol

„The National“

szivógázmotorok

„The Robson“

nyersolajmotorok

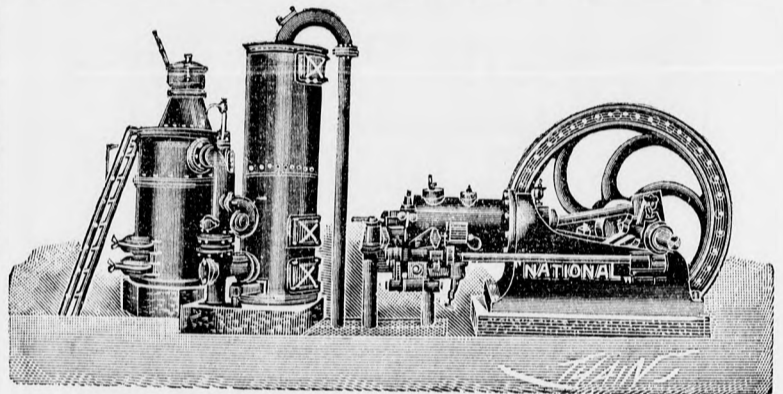
„The Mirlees Diesel“

Dieselmotorok

magyarországi vezérképviselősege:

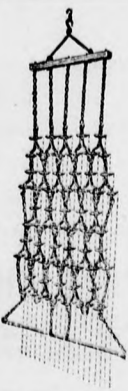
SZÜCS ÖDÖN cégnél

Budapest, VI., Nagymező-utca 66.



Egyszerű kezelés! **Benzin-** Megbízható olcsó üzemi **Benzin-**
motorok Szolid angol kivitel! **lokomobilok**

Jutányos árak!! Előnyös fizetési feltételek!!
Kivánatra Angolországból közvetlenül a vevő címére szállítatom a gépet.



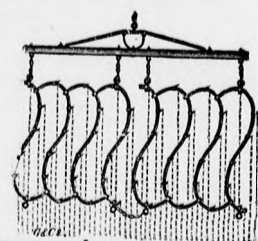
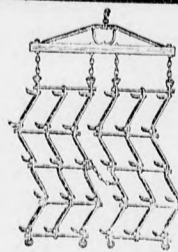
EGGEN

Wieseneggen, Ackereggen S-Form, Zickzackeggen, Feineggen und Saateggen, bekannte und bewährteste Fabrikate der Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte von

GROSS & Co., Leipzig-Eutritzsch 8.

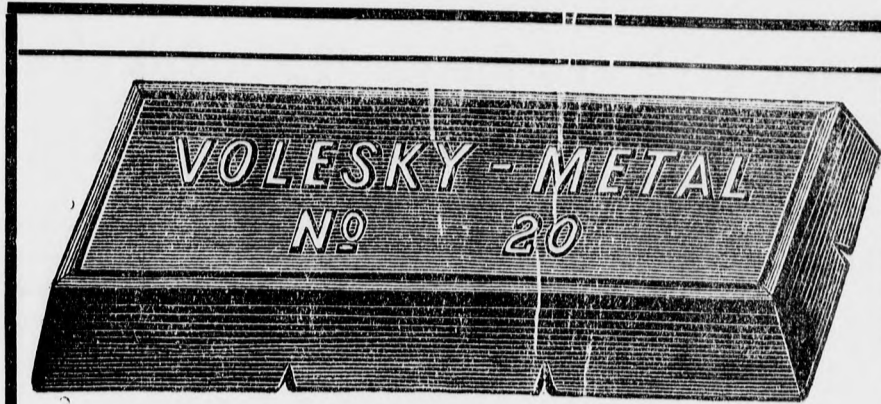
Anfragen erbeten.

Verzeichnis postfrei.



BORONÁK.

Réti boronák, szántási boronák, S-alaku és zeg-zugos boronák, finom és vetőboronák ismert és legjobban bevált gyártmányai.



Legjobb összetételeket

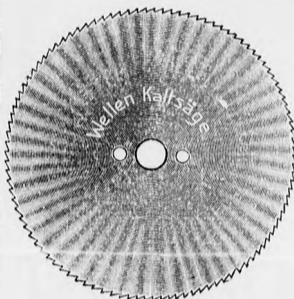
garantált ötvényezésben

::: készít :::

BOHUMIL VOLESKY

PRAG □□□ LIEBEN

A fűrész lap beszorulása teljesen kizárva.



Tartosabb vágóképesség.

Szárazonjárás és gözölgés teljesen kiküszöbölve! Feltűnő újdonság!

Hullámos hidegvágó fűrész
D. R. G. M.

automatikusan vágott fogakkal.

A világ legjobb hidegfűrészeti.

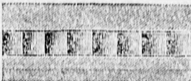
Más fűrészekkel szemben megkétszerezett munkateljesítmény.

Jobb és olcsóbb a konikus fűrészeknél. Javítások pontosan.

Georg Gebhardt, Düsseldorf 26.

Gyorsabb és csendesebb munka.

A hullámos fűrészek munkamódja



A konikus fűrészek munkamódja

SZIVÓ GÁZ BENZIN MOTOROK ÉS LOKOMOBILOK.

BRUNN-KÖNIGSFELDI MOTOROK

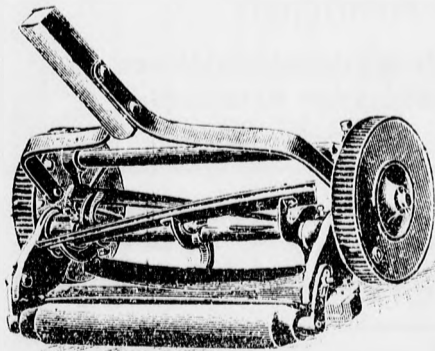
= EGYED = **ABELES EMIL** BUDAPEST
ARUSITÓ V. VÁCI-UT 14.

TELEFON 98-32. SÜRGÖNYCIM: BARSEL

TECHNISCHE HANDELSGESELLSCHAFT

R. DE FELDAU & OSWALD LÖFFLER NACHF.
TECHNISCHE BEDARFSARTIKEL & FILTERFABRIK

TELEFON 5457. Centralbureau:
WIEN, III., Engelsberggasse 5.
Haltestelle der Elektr. Strassenbahn (O-Wagen); Neulinggasse.



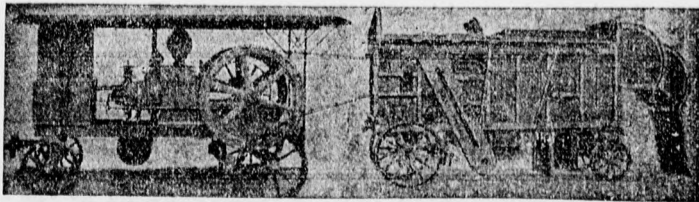
BRILL TESTVÉREK

pázsitkaszáló gépei golyós csapágygyal és anélkül kifogástalanul vágnak és a velük való kaszálás úgyszólván gyerekjáték. Erős, tartós szerkezetüknek fogva javításra alig szorulnak. **Versenyárak.**

BRILL TESTVÉREK GÉPGYÁRA
BARMEN 20.

JEZEK K. & R. blaskoi gépgyár és vasöntőde magyarországi vezérképviselője
Gömöri Testvérek BUDAPEST, IX., Boráros-tér 2. szám.

Legújabb rendszerű motor cséplőkészletek, kötőrő gépek és teljes téglagyári berendezések teljes jótállással és kedvező fizetési feltételek mellett szállíthatnak. Állandó kiállítás motoros-cséplőkészletek és az összes gazdasági gépekben.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Trieure, Trieurcylinder, Trieurmäntel, Trieurbleche

für alle Getreidearten und Sämereien, compl. Reinigungsanlagen bis für die höchsten Leistungen. Gelochte Bronzebleche aller Art, spec. Läuterböden für Brauereien, Brennereien, Presshefefabriken etc. liefert in hervorragend exacter Ausführung (zu billigsten Preisen)

Maschinenfabrik Ludwig Augustin,
Dresden-N. 6.

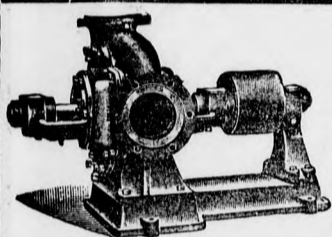


Stopfbüchsen-Packung.

== Marke „Auge im Dreieck“. ==
Alleinige Fabrikantin: „KONSENTO“, Fabrik für
Stopfbüchsenpackungen, G. m. b. H.,
BRAUNSCHWEIG.

Export nach allen Weltteilen. — Die Packung der Zukunft, seit ca 10 Jahren ausprobiert, Zeugnisse und Prospekte auf Wunsch, wird hergestellt für Dampf, Wasser und Säuren.

Zentrifugal-Pumpen



Verlangen Sie Prospekt Nr. 26.

modernster Konstruktion, für Hoch- und Niederdruck, Antrieb durch Riemmen oder direkt durch Motor, liefert als Spezialität

EDUARD HESS,
Prag Smichow
Palackystrasse 31.

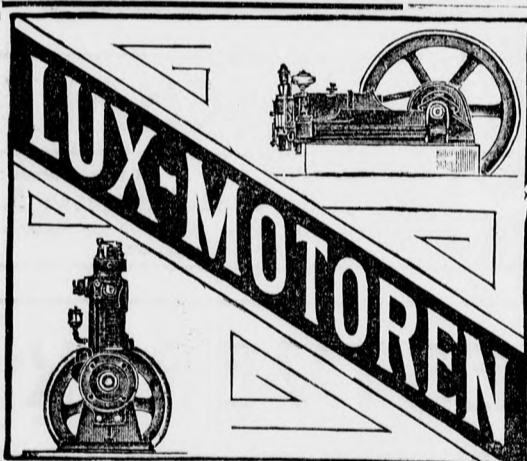
Sehr günstige Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Weisz Márk

részére fenntartva.

■ BUDAPEST ■

Visegrádi-utca 19.



LUX Motorenfabrik u. Eisengiesserei
M. G. MOELDERS, WIEN.

X. Bezirk, Laarstrasse Nr. 112.

Motoren—Lokomobillen für Schweröl, Bensin, Bensol etc. etc. :: ::

Sauggas-Anlagen.

Einfach, solide, bestbewährte Original-Konstruktionen, Langjährige Erfahrungen, erstklassige Referenzen.

Tüchtige Vertreter gesucht.

Tüchtige Vertreter gesucht.

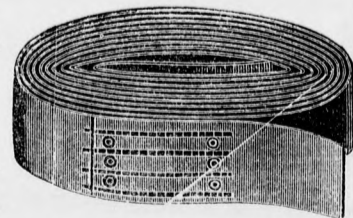
SCHVARCZ JÓZSEF ÉS TÁRSA BUDAPEST.

Központ: VI. kerület, Váci-körút 53. szám.

Táviratcim: „Uszó“ Budapest. Telefonok: 74-22, 74-23, 74-24.

Gyártási cikkek: Géphajtó szinbőrszíjak, szavatolt nehezítetlen, gödörben cserzett, elsőrendű szinbőrből, szavatosság mellett. Varró- és kötőszíjak minden fajtában. Szinbőrök (kruponok) szigoruan metszve, hulladék nélkül.

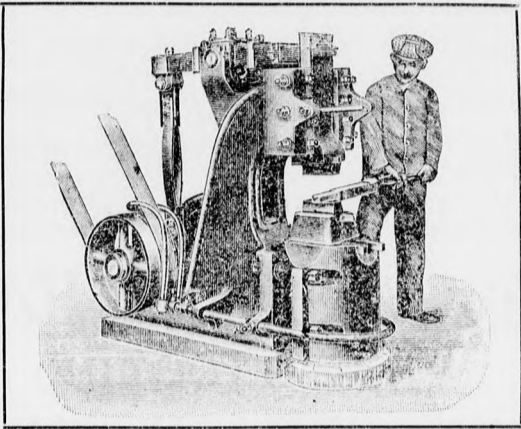
Árajánlatok, ingyenes minták kívánatra küldetnek.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

KOCH & CIE

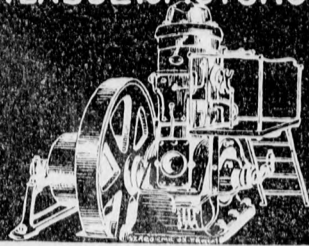
MASCHINENFABRIK
REMSCHIED-VIERINGHAUSEN



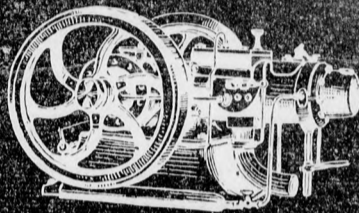
Angebote auf Hämmer für Sonderzwecke nach Empfang
näherer Angaben raschmöglichst.
Preislisten und Referenzen auf Anfrage sofort kostenlos.

**Mechanische Schmiedehämmer
für Kleiseisen, Stahl- und Metallwarenfabriken,**

Maschinenfabriken, Reparaturwerkstätten, Kesselschmieden,
Eisenkonstruktionswerkstätten, Bau- und Kunstschlossereien,
Schiffswerften, Waggon- und Wagenfabriken etc. etc.

**BOLINDER
NYERSOLAJMOTOROK**

SZABÓ EMIL és TÁRSA
BUDAPEST
VI. TEREZ KÖRÜT 46.



EGYSZERŰ SZERKEZET NINCSEK ELGÁZOLGATÓ
NINCSENEK SZÉLEPEK KEZELÉST NEM IGÉNYEL
NINCSEK GYŰJTŐ-KÉSZŰLEK OLCSÓ és BIZTOS ÜZEM

ÉRDEKELŐK A LAPRA HÍVATKOZNI

VASÁRU KERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Iroda: VII., Baross-tér 18.
Telefon 177-86.

BUDAPEST

Raktár: VII., Hársfa-u. 10/b.
Telefon 496.

*Allandó nagy raktár mindennemű vas-
árakban, u. m.: csavarárak, patkósarok,
patkószegek, reszelők, fűrészek, ekealkat-
részek, mérlegek, furógépek stb. stb.*

*Árajánlattal és árjegyzékkel ingyen és bérmentve
szívesen szolgálunk.*

EISENWAREN HANDELS-ACTIEN-GESELLSCHAFT

Vasáru Kereskedelmi Részvénytársaság.

Eisenwaren Handels-Actien-Gesellschaft.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Acetylena, G. m. b. H. Nürnberg.

Vereinigte Verkaufsstelle von Acetylenbrennern der Firmen J. von Schwarz und Jean Stadelmann & Co.

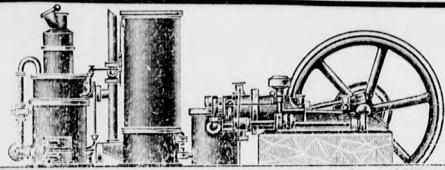


Alle Arten Speckstein-, Doppel-, Metallgabel- u. Fahrradlaternen-Brenner. Spezialität: Speckstein-Doppelbrenner mit Luftzuführung nach D. R. P. 100882.

Vertreter für J. von Schwarz: **J. B. ULRICH, BUDAPEST, VI.,** Andrassy-ut No. 28.

Vertreter für Jean Stadelmann & Co.: **Ung. Dissousgas Act. Gesellsch.,** Budapest, IV., Koronaherceg-u. No 5.

Original No. 86505.



Gebrauchte Sauggas-Anlagen,

Benzol- und Rohölmotoren in allen Grössen erhalten Sie stets zu besonders billigen Preisen bei

HEINRICH KESSEL

BERLIN, Würzburgerstrasse 9.

Grösste und älteste Specialmotorenhandlung.

Billigste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Minden kellemetlenséget és idővesztéséget, mely benzinmotorja üzembehelyezésével jár, megelőzhet ön, ha beszerzi szab. karburátoromat, mellyel minden motor bármikor, — a legnagyobb fagyban vagy ködös, nedves időben is könnyen és azonnal mozgásba hozható. □ A karburátor minden motorra a legkönnyebben felszerelhető.

Fr. KADLEC PRAG-RADOTIN.

Gépek. 222222

Készülékek. 222

Robbanó-motorok.

Képviselők

kerestetnek.

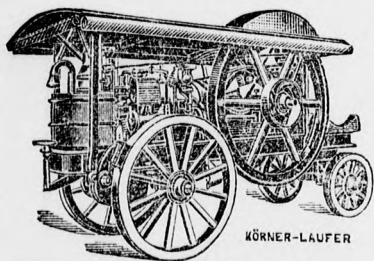
Kitüntetések és elismerések jegyzéke kívánatra.

Passauai Gépgyár és Vasöntőde I. Welz

GYÁRAK: PASSAU, WERNSTEIN, SCHÄRDING.

Magyarországi vezérképviselő: **TAKÁCS OSZKÁR** Budapest, VI., Nagymező-utca 49.

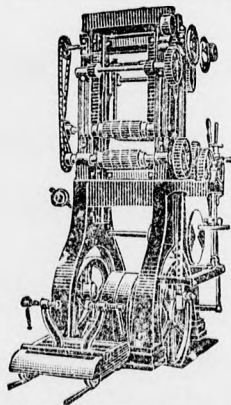
Benzinmotorok és
:: lokomobilok ::



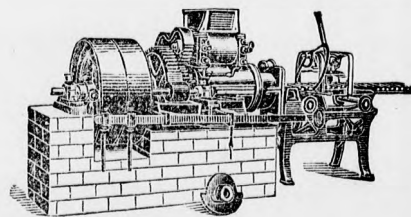
KÖRNER-LAUFER

Egyszerű és dupla-
tisztítós cséplők.

Keret (Gatter) fűrészek.



Téglagyári gépek és
teljes berendezések.



Titania Művek Gépgyár Társaság

k. f. m. Weis.

Magyarországi vezérképviselője.

Vetőgépek :: Szénagyűjtők :: Takarmányfüllesztők
Mosógépek :: Mángorlók :: Mosogatószerények

:: BREDT E. ÉS TÁRSA ::

gépgyár és vasöntőde, Ottynia.

Magyarországi vezérképviselője.

Szecs kavágók :: Járgányok :: Répavágók
:: Rosták :: Morzsolók :: Cséplők ::

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

SAEGEN UND MESSER
für **HOLZ** und **METALL**-Bearbeitung
fabriziert in feinsten
QUALITÄT:



GUSTAV LENNARTZ
REMSCHIED Rheinland

BESTE BEZUGSQUELLE FÜR GROSSISTEN
MEINE WELLEN KALTSÄGEN SIND DIE BESTEN DER WELT
Zürich 1894 Diplom 1. Klasse - Königsberg 1903 GOLDENE MEDAILLE

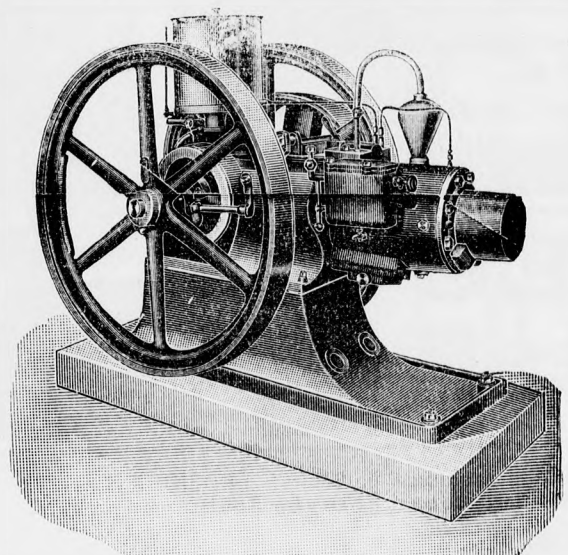
Sägen-,
Feilen- u.
Werkzeugfabrik: **AUGUST HERBERTZ**
Remscheid Hasten.



SPEZIALITÄT:
Kreis- u. Gattersägen, Säge-
angeln, Hobelmesser sowie
Feilen für Sägewerke und
Maschinenfabriken.

Bohumil Hudec,
CASLAU (CSEHORSZÁG)

ajánl saját gyártmányú **nyersolajmotorokat**




Rendkívül szolid kivitel. Alacsony fordulatszám.
Zajtalan, nyugodt üzem.
Szállítás csakis viszonteladóknak.
Tessék árajánlatot kérni.

A. Engelmann & Co.
Mechan. Seilfabrik
Hannover

TRANSMISSIONS-SEILE
aus Manila, Schleisschanf und Baumwolle

Transmissionseile mit Gelenk-Kupplung,
Bergwerks-, Förder-, Bohr- und Brems-
berg-Seile, Stahlseile für Eisen-
transportbahnen.

TRANSMISSIONS-DRAHTSEILE.
Dampfzugstahldrahtseile, Lauf- und Zugseile für
Drahtbahnen, Gusstahldraht-Aufzugs- und Steuer-
seile, Blitzableiter-Seile, Spalterdrahtseile, Seile für
Bogenlampen, Uhren und Läutewerke.



A. J. Pauly, Trieurgyár, Stockerau IV. N. OE.

Trieurök és lemezek
mezőgazdasági és
malmászati célokra.



Trieurök mart vagy sajtolt lyukacsokkal.
Legolcsóbb árak és legmagasabb engedmény.

A. J. Pauly, Trieurgyár, Stockerau IV. N. OE.
Vertreter für Ungarn für Mühlenzylinder GEORG GALLOVICH Budapest, V., Lipót-körút 2.

Telefon 24.



Kartelen kívül!!!

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

STARKE & Co.

DÜSSELDORF.

Maschinenfabrik und Apparatebauanstalt.

Exhaustoren — Ventilatoren.

Entstaubungs-, Entnebelungs-, Ventilations- und Trocken-Anlagen für alle Industriezweige. Blechrohrleitungen aller Art.

Prospekte und Kataloge gratis. — Lieferanten erster industr. Werke.

ABZIEHBILDER

Abzieh-Firmenschilder u. Schutzmarken f. Landwirtschaftl. u. andere Maschinen u. Apparate. Blumen, Landschaften, Bordüren f. Holz- u. Metallwaren. Verlangen Sie Preisliste N. unter genauer Angabe der Grösse und des Verwendungszwecks der Bilder.

Carl Schimpf, :: Fabrik, :: Nürnberg

Gall'sche Gelenkketten für alle Zwecke!

Transportketten, Baggerketten, Elevatorketten, Karrierketten, Hebezeugketten, Ziehbalkketten! In Jeder Art und Grösse, für jede Leistung!

NOHL & Co.
KÖLN a. Rh. 39Telegramm-Adresse: Nohlco Köln.
Fernsprecher: Amt Köln 3445.Transmissions-Treibketten. Räder- und Kettenachsen!
Beste Ersatz für Riemen bei kurzen Achsen-Entfernungen! Fabrik: Köln-Ehrenfeld, Schönsteinstrasse 39a.

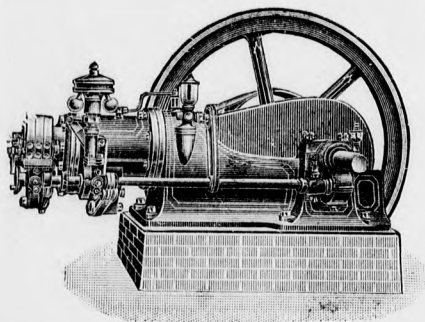
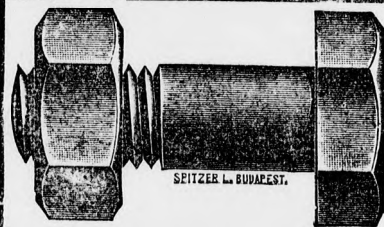
Neu! Zweiteilige Treibketten ohne eingesetzte Hülsen! Bestbewährte Ketten für Grubenlokomotiven u. schnelllaufende Treiber! D. R. M. 350213 u. D. R. M. 350218 u. D. R. M. 357679.

ARCHIMEDES

csavargyár Budapest, VI., Lomb-u. 39.

Telefon 86-56.

Telefon 86-56.



EGY VAS- ÉS GÉPKERESKEDŐ se mulassza el SAJÁT ÉRDEKÉBEN árlapot és nettolistát kérni, bámulatosan előnyös árain vannak.

Minden nagyságu motor állandóan raktáron van és azonnal szállítható.

A következő világhírű és elsőrangú motorgyárakat képviselem:

CHRISTOPH J. E. német motorgyár, alapított 1835. ☐

FIELDING angol motorgyár, alapított 1875. ☐

WATERLOO amerikai motorgyár, alapított 1878. ☐

☐☐☐ VIDÉKI RAYONKÉPVISELŐK KERESTETNEK. ☐☐☐

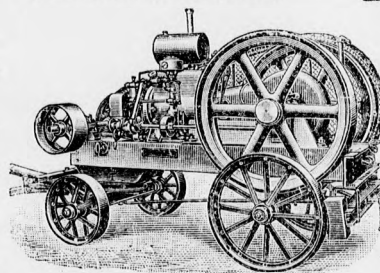
Alapított 1883.

DÉNES B.

Telefon-sz. 46-03.

motorspecialista

Budapest, V. ker., Lipót-körut 15. szám.

BUDAPEST, VI. KER., PETNEHÁZY-UTCA 21. SZ.
SZÁLLIT: Oxygént a legvegyszeresebb minőségben, továbbá autogén-hegesztő készülékeket a legmodernebb berendezések szerint, legjutányosabb árák mellett. :: Díjtalanul betanítunk bárkit az autogén-hegesztésre, aki autogén-hegesztő-berendezését nálunk veszi. :: Elvállaljuk törött alkatrészek hegesztését még házon kívül is garancia mellett.**Glichéfabrik**

Hans Fleischmann Nürnberg

Erstklassige

Bezugsquelle

für

Klischees jeder Art

Rasche

Bedienung

Billige Preise

Feinste Ausführung

Galvanos in Kupfer u. Stahlnickel

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

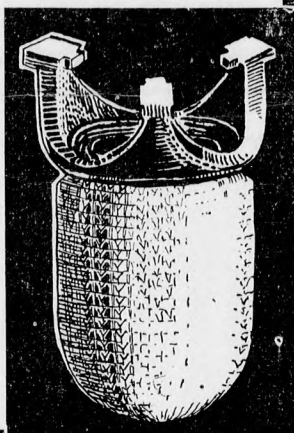
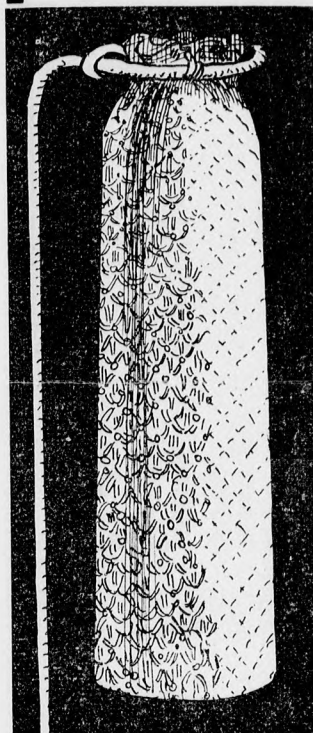
GLÜHSTRÜMPFE

für **Gas,**
Gasolin,
Spiritus,
Azetylen,
Petroleum

etc. von höchster Leucht-
kraft und Dauerhaftigkeit
fabriziert

J. SKALECKY

PRAG 2. Mariengasse No. 18.
Verlangen Sie Offerte.



BERNARD HYNA

Fabrik für Spiritusgas-Apparate und
Metallwaren, PRAG, VII., Belvedere.

Spiritusgaskocher

„Nero“

mit normalem Brenner, die
Flammen zerteilen sich am
Vergaserrohr u. Rippenrost,
rotbraun ofenlackiert.

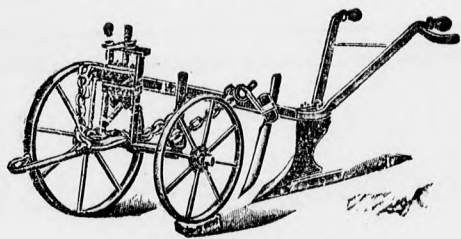


Spirituskocher aller Art! Sämtliche Spiritus-
kocher liefere ich als Spezialist nur in ver-
lässlichster Qualität u. schöner Ausführung.

Bächer Rudolf

EKE-GYÁRA ajánlja elsőrendű anyagból készült tökéletes
szerkezettű
egy- és többvasu acélekéit,
acélboronáit és mindennemű talajművelő eszközeit, amer. rend-
szerű **tárcsás boronáit.**

Magyarországi főraktár: Budapest, VI. ker., Nagymező-utca 68. szám.

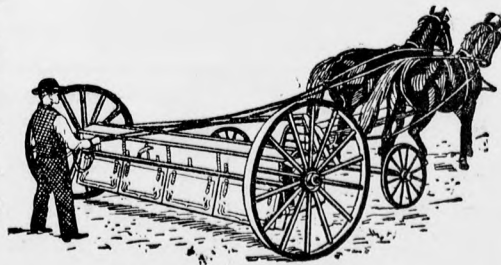
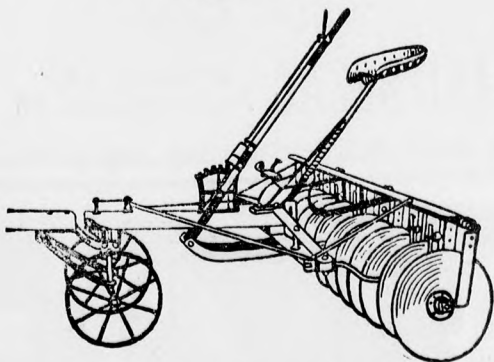
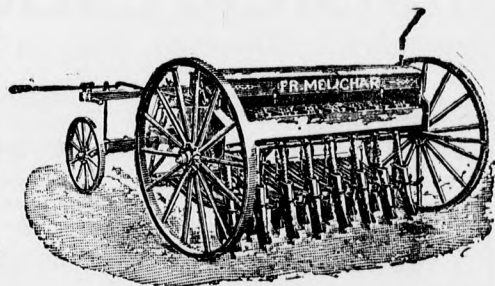


Melichar Ferenc

Páros soru „UNICUM“,
páratlan soru
≡ „FORTUNA“ ≡

vetőgépei

a legkedveltebbek, miért
is óva intem a gazda-
közöniséget értéktelen
utánzatoktól.

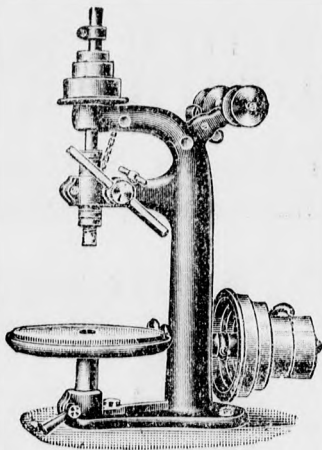


Árjegyzékkel vagy árajánlattal szívesen szolgálunk.

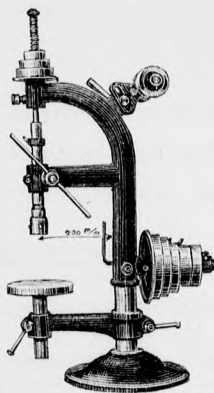
Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Bohrmaschinen

äußerste Preise.
 Jede Dreh-, Fräse-,
 Bohr- u. Hobelarbeit,
 Massenartikel. An-
 fragen unter Nr. 949
 an die Geschäfts-
 stelle dieser Zeitung
 erbeten. ☐ ☐



Lieferung nur an Wiederverkäufern.

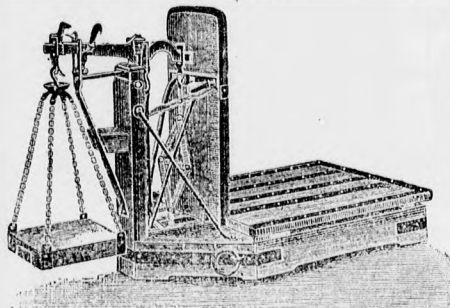


**Schnell-Bohr-
 Maschinen**
 Holzdreh- oder
 Drückbänke

E. Schumann, Maschinen-
 fabrik ☐
 Sommerfeld - Leipzig 9.

Eilensfeld és Búza

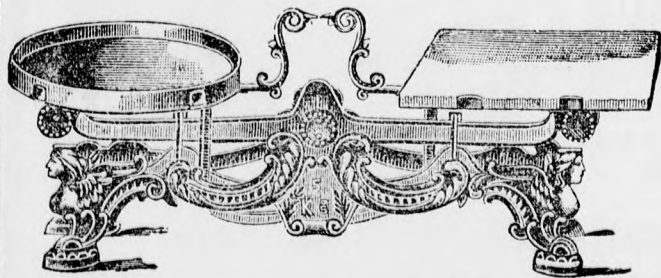
mérleggyártók Ujpesten, Váci-ut 14. sz.



Ajánlják kitünő-
 nek elismert ha-
 zai gyártmányu
 tizedes és szá-
 zados gabona
 mérlegeiket.

Viszonteladók-
 nak olcsó áruk.

Tessék
 ajánlatot kérni.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

ISOLIT

egy mázolásra kész, sav-
 és viharálló festőanyag,
 amely minden anyagot
 sav, lug, chlor, viz, gőz el-
 len örökké megvéd. Min-
 den színben kapható. A
 legjobb szigetelő anyag.
 Tessék részletes pros-
 pektusokat kérni.

GYÁR:

ING. KARL REZAC

ISOLITMŰVEK

PRÁGA, II., FERDINANDSTRASSE 36.



V. JAROŠ

☐ PUMPENFABRIK ☐



Kralup a. d. M.

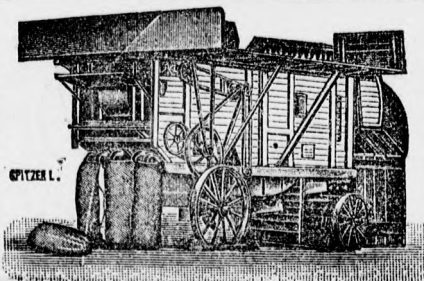
Mótorgyárak és :::
 mótorkereskedők

figyelmébe ajánl

ING. KARL REZAC PRAG II.
 Ferdinandstrasse 36.

verőléces és szeges cséplőgépeket motor meghajtásra.

Szállítás csakis
 viszonteladóknak!



Tessék ajánlatot
 kérni!

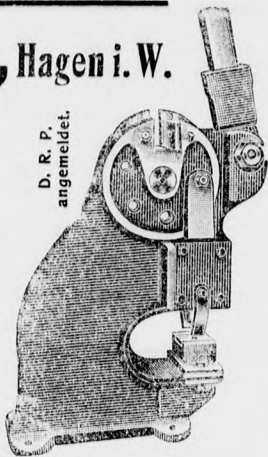
O. Bettermann, Hagen i. W.

Spezialität:
Lochstanzen und
Profileisenschneider
 für Handbetrieb.

Beim Vergleiche der Leistungen u. Preise wird
 man meinen Maschinen den Vorzug geben.

Hoher Händlerrabatt.

Tüchtige Vertreter gesucht.



D. R. P.
angemeldet.

KETTEN aller Art.

Kalibriert, Gall-Ewart, Flaschenzug, Schiffs-
 und Kranketten, Hebezeuge, Kettenräder.

Offerte bei Angabe des benötigten Quantums stets zu Diensten.

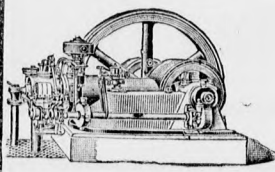
Stahlguss,
 Stahlguss-
 räder und
 Dratsätze

Somogyi Viktor
 Budapest, VI., Lehel-utca 5.

ausser Kartell.

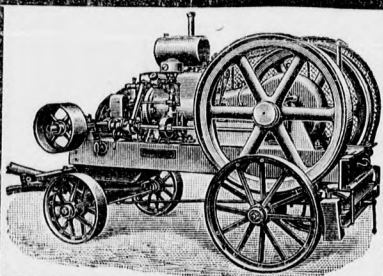
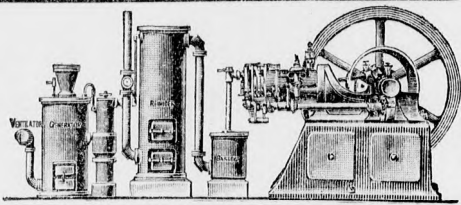
Telephon 111-29.

Telephon 111-29.

**FRISCHMÁN ELEK ÉS TÁRSA**

MÓTORGYÁRA ○ MOTORENFABRIK

SZOMBATHELYEN, Király-utca 11.



Árjegyzék ingyen!

TREBITSCH GYULA

.. .. motor-telepén

Budapest, VI., Eötvös-u. 42. kaphatók.

Teljes jótállás! ○○○○ Könnyű részletfizetés!

A legújabb rendszerű motorcséplő-
 készletek, továbbá a legjobb benzin-,
 nyersolaj- és szivógázmotorok, vala-
 mint teljes malomberendezések leg-
 olcsóbban

Ezen jó hírű cég motorai könnyű ke-
 zelésük ésnagy erőterjedésük foly-
 tán az egész országban nagy elterje-
 désnek és közkedveltségnek örven-
 denek.

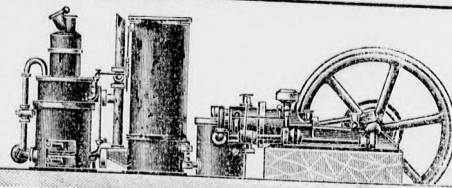
Original **Bauaufzüge „Mücke“** mit verzinkten Förder-
 schalen (gesetzlich geschützt). Betonmischmaschinen mit einstellbarem
 Mischungsverhältnis. Mörtelmischmaschinen, Benzin- und Elektro-
 motore, Bauwinden, Krahne, Aufzüge und Elevatoren aller Art baut
 und liefert vorzüglich und billigst Aufzüge- und Maschinenschlosserei
R. Mücke Jun. Wien, IX., Sobieskygasse No. 24.

„TURUL“ benzinmotoros cséplőkészletek
 a legegyszerűbbek

A „Turul“ benzinmotoros cséplőkészletek, tekintve, hogy azokat bárk
 kezelheti és csekély benzinfogyasztás mellett óriási munkaképességgel bírnak,
 minden gazdának legjobban ajánljuk. — Teljes jótállás biztos üzemért és
 kitűnő cséplésért. — Olcsó ár, kedvező fizetés. — Árjegyzék ingyen.

Viszonteladóknek magas jutalék. — Levélcím:

„Turul“ motor- és gépvállalat Budapest, VI., Eötvös-utca 36. sz.

**PAUKER**

Főüzlet: Budapest, V., Váci-körút 60.

Fióközlet: Budapest, VI., Váci-körút 23.

TELEFON
47-37.
TELEFON
86-73.

Elismert elsőrangú szaküzlet, ahol papíráru- s üzleti-könyvszükség-
 letét a legjobban fedezheti és ahol nemcsak hogy olcsón vásárolhat

modern irodai szereket,

hanem egyuttal radikális üzleti organizációjának megfelelőit kap, oly
 irodaszereket, melyek munkáját feltétlenül eredményesen elősegítik.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

AUTOMATISCHE

Schrauben- und Façon-Drehbänke.

□□□ Höchste Präcision und Leistung! □□□

Oel-Centrifugen, Schlitzmaschinen.

Fertigen als Specialität:

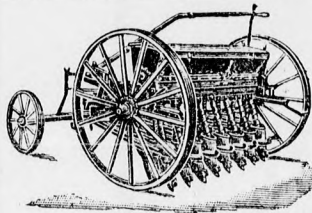
WILH. SCHWERTFEGER & COMP. WIESBADEN 4

Telegr.-Adr.: Schwerdtfeger Compagnie. — Cable-Code: A.B.C. Code 5 th. Ed.

! Vaskereskedők figyelmébe !

TERÉNYI J.

Budapest, V., Hold-utca 10.

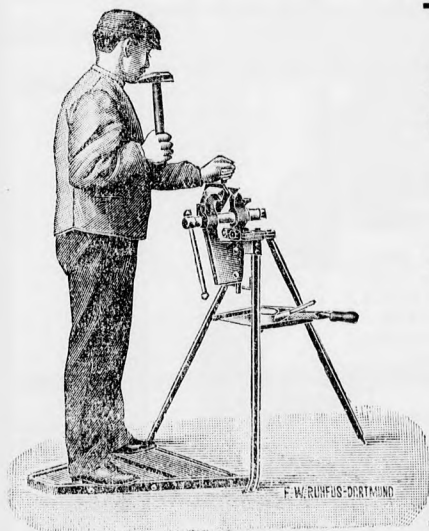


Járgányok, cséplőgépek, rosták, sorvető-
gépek, darálók, szecskavágók, répavágók,
morzsolók stb.

:: Mindennemű takarmánykészítő gépek. ::

Olcsó árak. Kitűnő minőség.

:: Szolid kivitel. ::



ADOLF WEIL

Berlin SW. 61.

Rohr-Schraubstöcke,
zusammenlegbare
Arbeitsgeräte

für Schlosser und
Installateure.

Man verlange
Kataloge!

Höchst billig und solid



Neu!

Montage - Werkbänke

zusammenlegbar,
auswechselbar mit Parallel-
Rohr- und

Flanschschraubenstöcke
Kombin. Parallel-Schraub-
stöcke zum Spannen für
Rohr-Ründ- u. Flachstücke,
Wiederverk. hoher Rabatt.
Verlangen Sie Preisliste.

Specialfabrik

JACOB DÖRING,
Hagen i. W.

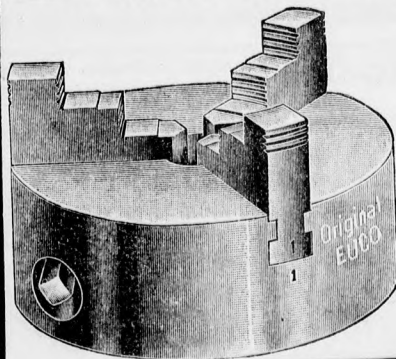
Ernst Ullmann & Co.,

Gera-R. VII

Drehbankfutter-
fabrik

Euco-Futter

Präzisions-Ausführung.
Körper aus einem Stück.
Stärkste Bauart.
Sofortige Lieferung.
Referenzen grösster Werke.



MANOMETER

FÜR ALLE ZWECKE, LIEFERT SAUBER
UND KONKURRENZLOS BILLIG

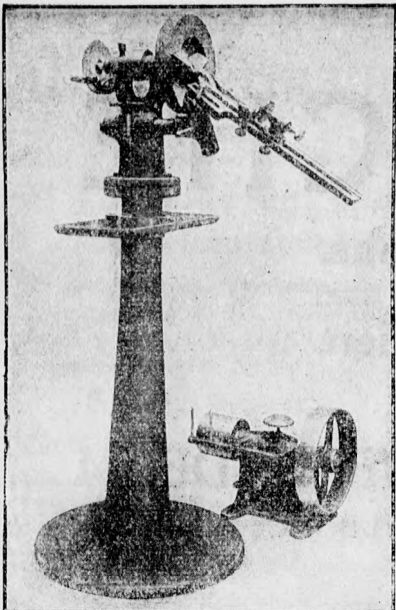


AUGUST BEER,
MANOMETER-FABRIK,
HALLE A. S.

MAN VERLANGE
PREISLISTE!



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

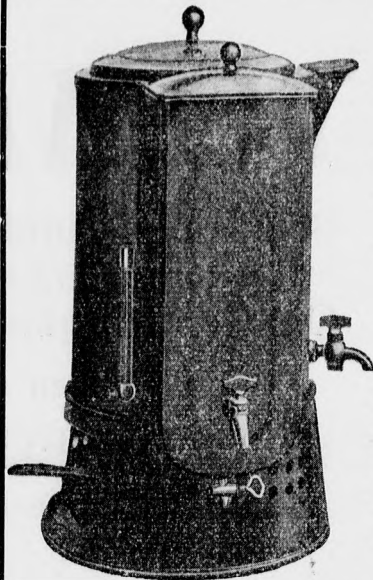


Wilhelm Rex

BERLIN O. 98.
Bödikerstrasse 9.
WERKZEUG- UND
MASCHINENFABRIK
FERNSPRECHER
VII, No. 8178.

Spiralbohrer- Schleifmaschine.

Universal-Parallel-
Maschinen - Schraub-
stock.



A legujabb ideális szerkezetű, szabadalmazott

EXCELSIOR

olajtisztító-
:: készülék. ::

Taschler Félix
Neunkirchen N. Oestr.
rendszerre és szabadalma.

A jelenkor legtökéletesebb olajtisztító készüléke. Ezen készülék használata által a piszkos olajból 85-90% tiszta olaj vonható ki. Óriási megtakarítás! Nélkülözhetetlen minden üzemnél!

Wo?
erhalte ich
schnell, gut u. billig

Clischés

Zinkographien, Autotypien
Holzschnitte
u. Galvanos?
Bei
G. Reifacher
Kunstanstalt für Clischésfabrikation
Telefon 5196 Stuttgart Paulinenstr. 3

Werkzeug- Maschinen-Fabrik SCHÖNAU

G. M. B. H.

Schönau bei Chemnitz

8 geometrisch abgestufte Umlaufgeschwindigkeiten, 4 positive Vorschübe.

Support-, Plan-, Revolver-Drehbänke. :: Hobel-, Stoss-, Fräs-Bohrmaschinen. Sondermaschinen für Stahlwerke, Schiffswerften, Eisenbahnwerkstätten.

Senkrechte Schnellbohrm. SB I für LÖcher bis 50 mm. a. d. Vollen.

Viszontelárusítók figyelmébe! „Rekord Drill“ és „Losonci Drill“ a legtökéletesebb vetőgép. Losonci gyártmányok.

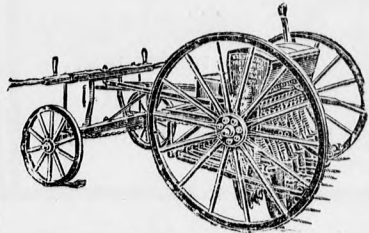
„Resiczai“ acélekék. Kitűnő szerkezet. — Kiváló anyag. — Olcsó árak. — Minden más gyártmányt felülmúlnak. — Árjegyzékkel és legolcsóbb árajánlattal szívesen szolgál

h. M. Kir. Államvasutak Gép gyárának Vezérügynöksége Budapest, V., Váci-körut 32.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

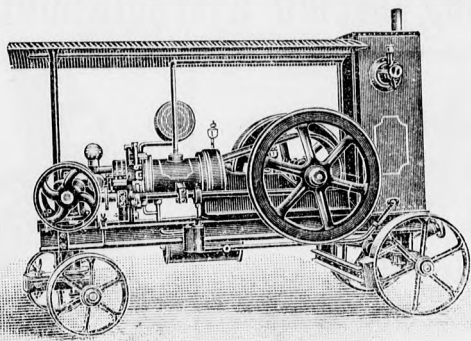
Első Misslitz-i gép- és motorgyár
JULIUS & MAX EISNER

MISSLITZ (Mähren.)



Ajánlanak leg-
ujabb és legjobb
benzin-motorokat
és lokomobilokat.

Szállítás csakis ismételőknak.



**A KLEMENT-féle
láncszivattyú**

a világ legjobb szivattyúja.

Főműködés: trágyalé, moslék, félre-
eső helyek (Abort), vágóhidak stb. ürü-
lékeinek tisztítására.

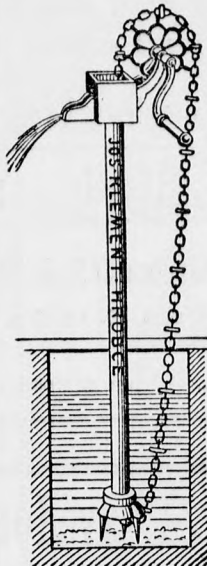
10.000 darabon fölül használatban.

E szivattyú óriási munkaképessége és határ-
talan tartóssága miatt főműködés minden szabá-
dalmazott és nem szabadalmazott más szivattyút.

Ezen láncszivattyút szállítom hat heti
☐ ☐ ☐ próbaidőre ☐ ☐ ☐
és meg nem felelés esetén minden kártérítés
nélkül visszaveszem a saját költségemen.

Trágyalé és vizeshordók duplán cinkeztet
legjobb acéllemezből. Szórók. Per-
metező. Szivattyúk. Trágyalé-elosztók.

Kovácsolt vasból készült
kazánok stb.



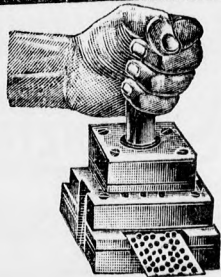
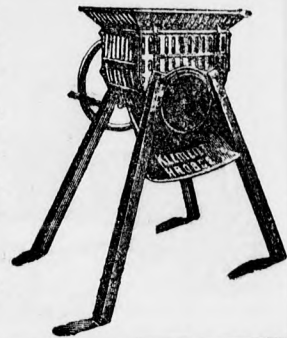
Répa- és burgonyavágók
kupalaku, csavarlyukas dobbal,
felműködés nélküli munka-
képességgel.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Josef Klement

gépgyára,

HROBETZ a/E.
Böhmen.



BLUM JENŐ műszaki-, szerszám- és gép-
gyár részvénytársaság

BUDAPEST, V., Zápolya utca 23. Nicholson gyárral szemben.

Speciális üzem mindennemű sajtószerszámok (Schnitte Stanzen), a vas, fém, lemez,
papír stb. tömegcikk szakszerű gyártásához. Szabadalmi minták elkészítése. Különleges
gépek és szerszámok huzal és egyéb cikkek gyártásához.

Méreten kívüli szerszámok és gépek, valamint mindennemű eszterga-
gyalu- és marómunkák szabatos kivitelben.

Sürgőnycim: „Szivattyár Budapest,”

Telefonszám: 72-08, v. 72-09.

Alapított: 1858. évben.

Gyártott fecskendők száma: 17.000.

Budapesti Szivattyú és Gépgyár R.=C. BUDAPEST,
VI., VÁCI-UT 69. SZÁM.

Gőzgépek, légsűrítők, vacuumszivattyúk, keretfűrészek. Gőz-
kazánok, tartányok, előmelegítők. Vashidak, fedélszerkezetek,
szegecselt oszlopok. Vas- és fémöntvények. Vasuti fordító-
korongok. Mindennemű forgó- és futódaruk kézi és villamos
hajtásra. Rostélyvasak acélozott felülettel. Közlelművek. —

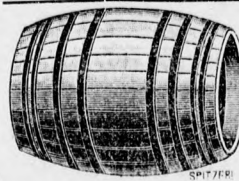
Szivattyúk. — Tüzfecskendő. Tüztöltési segédeszközök
és szerek. — Köztisztasági eszközök. Közegészségügyi szerek.
Centrifugál és turbina-szivattyúkat a legnagyobb szállító-
képességgel mindig raktáron tartunk.



KARNER és TÁRSAI

Műszaki és szerszámnyereskedők

Budapest, V. ker., Lipót-körut 7. sz.



Ajánlják dusan fel-
szerelt raktárukat
az összes műszaki
:: cikkekben. ::

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

TRIUMPH TŰZHELY.



Ádás minden konyhában!
! Hirnevű gyártmány !!

Triumph-takarék-
:: tűzhely ::

Goldschmidt S. és Fia
Wels 80. sz. f. a.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

STROJIRNA

CĚNĚK VONDRÁČEK

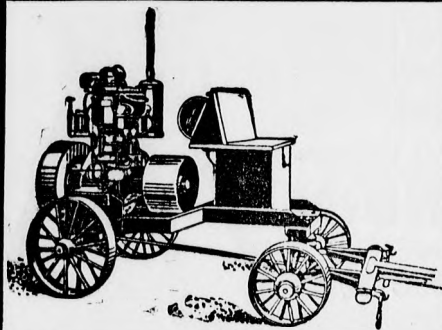
absolvent c k. st prům. školy
PRAHA-VII. HEŘMANOVA UL. 404.

Motorgyár.



Ajánl benzín-
motorokat
vizont-
eladóknak!

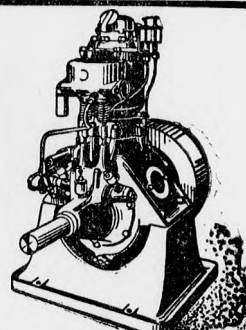
Eredeti SÖDRA svédországi négyütemű nyersolajmotorok



Egyedárusító Ausztria-Magyarország és a Balkán államok részére

≡ **ABELES EMIL** ≡

mótorosztály Budapest, V. ker.,
☐☐☐☐ Váci-út 14. szám. ☐☐☐☐



„ELEKTRA“

VILLAMOS ÉS ERŐTELEPEKET ÉPÍTŐ RÉSZV.-T.

TELEFON: 84-64. **BUDAPEST** TELEFON: 84-64.

VI. ker., Gyár-utca 11. sz.

Világítási és erőátviteli telepek
városok, gazdaságok, kastélyok, gyártelepek részére.

Villamos vasutak. Vágánynélküli villamos
gépkocsi-járatok. . . .

Gőz-, gáz- és vízerő-telepek.

Tervezés. Építés. Rekonstrukció.

.. .. Üzembentartás.

==== Központi ====

légnedvesítő-berendezések

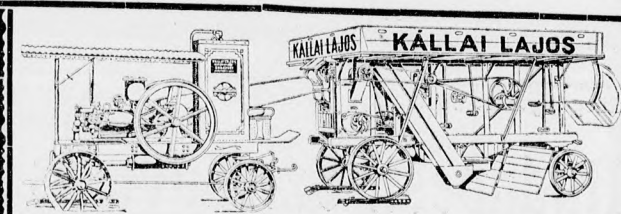
textilgyárak, kórházak, sanatóriumok részére.

Költségvetésekkel és szakértői előter-
:: jesztésekkel szívesen szolgálunk. ::

Köztudatba ment át, hogy csakis

Kállai Lajos motorgyára

Budapest, VI., Gyár-utca 28. szám



szállítja teljes jótállás mellett a leg-
hirnevesebb motorcséplő-készleteket.

Saját érdekében kérjen minden
gazda dísz-főárlapot, melyet in-
gyen bérmentve küld a gyár.

Fontos figyelmeztetés!!

Kállai Lajos hírneves motorgyára nem té-
vesztendő össze más Kállai nevű cégekkel

Erste Wiener Werkzeugmaschinen-
fabrik und Eisengiesserei

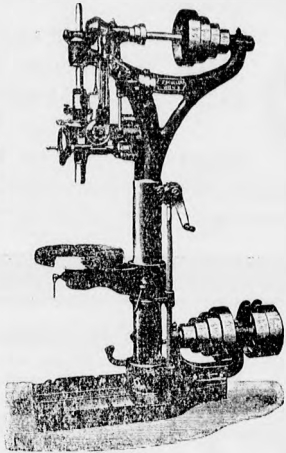
JOH. MÜLLER

Wien, X., Gudrunstr. No. 144-146.

Modernste
Konstruk-
tionen.

Serienweise
Fabrikation.

Präzisions-
Ausführung.



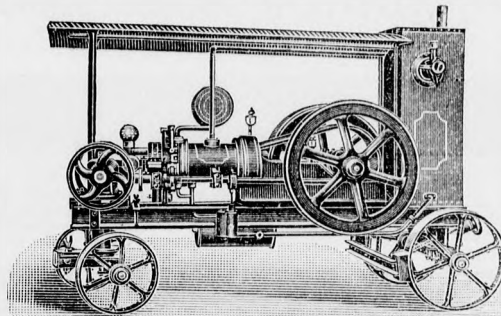
Zahnräderfräserei

mittelst neuen amerikanischen Spezialmaschinen.

KRASSNER FERENC

gépgyára

BUDAPEST, VI., Hungária-körút 72.



Telefon 43—84.

GYÁRT:

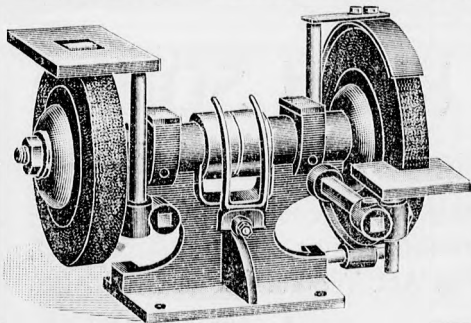
Telefon 43—84.

Mindenféle malomgépeket, motorokat, fameg-
munkálógépeket és berendez teljes fűrész-
telepeket, transmissiókat, stb. stb.

Költségvetés ingyen és bérmentve.

PAUL HOFMANN, BARMEN

Gewerbeschulstrasse 91.



Doppelseitige
Schmirgel-
Schleif-
maschine. ■

Wiederverkäu-
fern hoher
= Rabatt. =

Prospekte stehen
zu Diensten.

KARL RYSAVY

WIEN, V. MARGARETHENTSR. 95.

Spezialist in Wasser-Rückkühler
für Automobile und stationäre

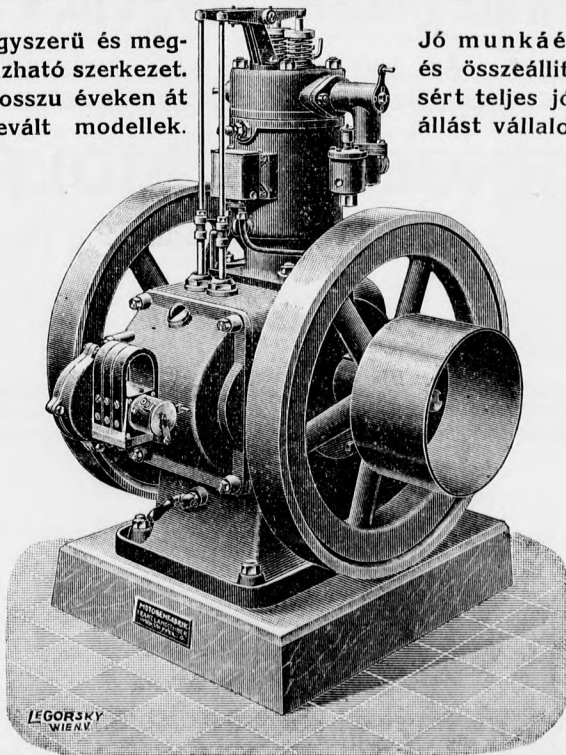
Motor-Anlagen.

Reparaturen aller Systeme werden übernommen.

Benzin-lokomobilek Benzin-motorok

Egyszerű és meg-
bizható szerkezet.
Hosszu éveken át
bevált modellek.

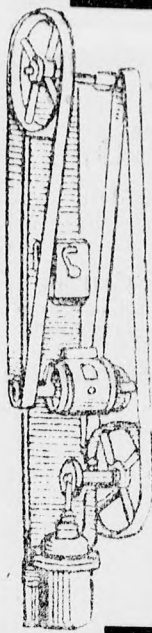
Jó munkáért
és összeállítá-
sért teljes jót-
állást vállalok.



Friedrich és Jaffé utóda gép- és motorgyár.

Cégtulajdonos: Langsteiner Ferenc mérnök Wien, VIII., Pfeilg. 9.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



Perkeo-szivattyuk

villamos motorral összeköttetésben, legcélszerűbb helyet foglalják el, nyugodt járásaik. A törvényileg védett Perkeo-szivattyuk kis terület igénybevételével meglepően nagy munkaképességgel bírnak. A Perkeo-szivattyuk bárki által kezelhetők, ugyyszólván alig igényelnek valamely ápolást. Praktikus szerkezetüknél fogva különösen alkalmasak épületek és kisebb üzemeknek vízzel való ellátására, óránként 1000—12.000 literig. Ezer és ezer Perkeo-szivattyu van állandóan üzemben anélkül, hogy a legcélszerűbb üzemből zavart állott volna elő, vagy azok javításra szorultak volna.

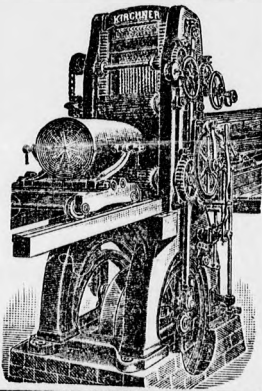
Főelárusító:

KLÁR ANDOR, Debrecen

műszaki iroda készséggel szolgál részletes ajánlattal.

25^o/o-al olcsóbb minden más fajta szivattyunál.

Chicago 1893: 7 Ehrendiplome, Preismed.



Kirchner & Co.

Actien-Gesellschaft,
Leipzig - Sellerhausen

Grösste u. renommierteste
Spezial-Fabrik v. Sägemaschinen u. Holzbearbeitungsmaschinen jeder Art. Ueber 180.000 Maschinen geliefert.

Paris 1900: Grand Prix.

Ingenieur-Bureau: Budapest,
VI. ker., Váci-körút 69. sz.

Ingenieur: Alfred Grässer.

Lüttich 1905 u. Mailand 1906: Grand Prix.

VICHR & COMP.

Maschinenfabrik G. m. b. H.
: Radotin bei Prag. :

GEBRÜDER TRNKA

gép- és fémárugyár, fémöntőde, rézmű- és kazánkovács
PRAG V. G. 252. II.

I. osztály. Sörkimérő-készülékek, gőzgépek és gőzkazán-szerelvények. Gáz- és vízvezetési cikkek. Palacktöltő-készülékek. Gépek és egyéb szükségletek serfőzdék és pincegazdaságok részére. Szükségleti cikkek vendéglők és söntéseknek. Szivattyuk, szelepek és ventilátorok minden nemből és nagyságban.

II. osztály. Rézcsapok, rézkarnisok, rézbutorok, villámhárító-csucsok és vagonveretkeek féméből.

III. osztály. Réz, bronz, vörösfém, foszfor és acélbronz öntvények; savellentálló bronz, zink, ólom és zinn, szép kivitelben, olcsó árszabás mellett.

IV. osztály. Gépek és szükségletek; pincegazdaságok és serfőzdék részére. Mindennemű cikkek vendéglők és söntések részére. Közlekedési gépek, mosógépek, szűrők, jégszekrények, szivattyuk.

V. osztály. Műszaki osztály. Ócska témek vétele a legmagasabb napi árak mellett.

Illusztrált árjegyzéket, katalogust, prospektust díjmentesen küld.

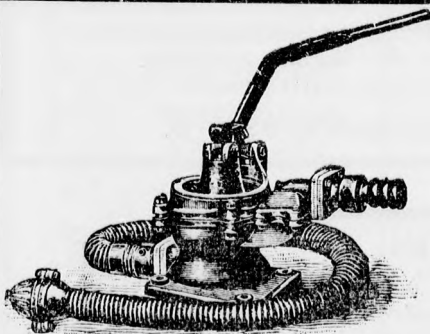
Inserate und Abonnements
werden in der Administration
des Blattes aufgenommen.



Engroshaus für Elektrotechnik

Telefon 1116. Julius Boschan, Prag, Niklasstrasse 34A.

Liefert nur an Wiederverkäufer galv. Elemente, elektr. Glocken, Telefon-Stationen, Leitungsmaterialien, „Ergosal“ bestes Erregersalz für Leclanché Elemente, sowie sämtliche Bedarfsartikel für elektr. Licht- und Kraftanlagen. Illustrierte Preislisten gratis und franko.



Grösste Leistungsfähigkeit in unseren Special-Fabrikaten
Pumpen aller Art,
Ventilen, Hähnen,
Zwillings-Kolben-
pumpen, Jauche-
pumpen, Mem-
branpumpen

mit Kegel-, Klappen- und Kugelventilen

Gebr. Stern Breslau XIII.

Sicherheits-Seilwinden

zum Aufwinden von

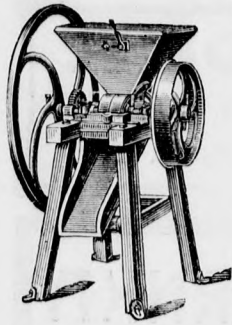
Lasten. ☑ Einfach!

Praktisch! Bewährt!

Prospekt gratis. ☑

PH. MAYFARTH & Co., WIEN II/1.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



Futterbereitungs-Maschinen, Häcksler, Rübenschneider, Futterdämpfer, Schrotmühlen, Kesselöfen, Jauchepumpen, ..

fabriciren und liefern in neuester und bewährter Construction

Ph. Mayfarth & Co.

Fabriken landwirthschaftlicher Maschinen, Eisengiessereien und Dampfhammerwerke.

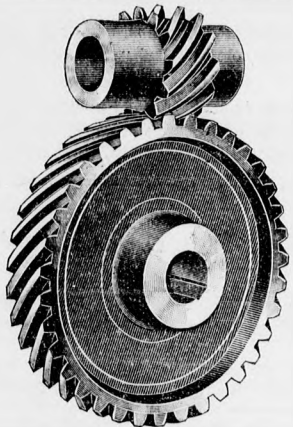
WIEN, II/I, TABORSTRASSE Nr. 71.

Kataloge gratis und franco.

Vertreter und Wiederverkäufer erwünscht.

ELSŐ MAGYAR PRÄCIZIÓS FOGASKERÉKGYÁR

A legelső gép- és motorgyárak szállítója.



A legelső automobilaragok szállítója.

BENKŐ ÉS GYÉMÁNT BUDAPEST

ezelőtt BENKŐ FERENC mérnök.

Gyár és iroda: VII., Róna-u. 17.

Telefon 114-36.

Gyárt teljesen önműködő gépekkel homlok-, csavar-, csiga-, kup- és zajtalan nyersbőr-fogaskerekeket. — Elfogadja keréktetek szabatos marását, illetve gyalulását, legolcsóbb árak mellett.



gegen
Schlamm, Dickstoffe, Jauche,
alle Fabrikwasser etc. bietet die
Hannibal-Pumpe
Pumpt Sirup, Melasse, Papierstoff,
Kalkbrühe, selbst Knochenmehl
so gut wie reines Wasser
Leistung: 16000-70000 Ltr. stündl.

ERNST REHM

BUDWEIS, BÖHMEN.



NEUESTER TROPFENÖLER „FLOTTEUR“

Patent Haxthausen, in 6 Grössen.

Patente in allen Kulturstaaten

Unentbehrlich für alle Betriebsmaschinen.

Stets gleichmässiges Schmierem.

Grösste Betriebssicherheit. Versagen ausgeschlossen.

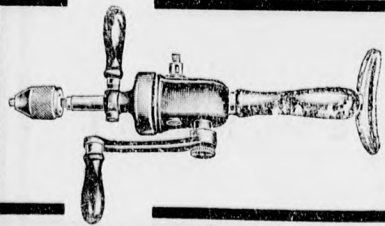
FLOTTEUR, G. m. b. H. Berlin W. 50, Eislebenerstrasse 9.

Zentralschmiergefässe aller Art.

Oelersparnis zirka 50% des jetzigen Verbrauches.

Eingeführt und empfohlen von massgebenden Firmen

und Betrieben des In- und Auslandes. Katalog u. Preiskurant gratis durch



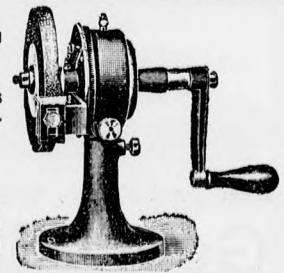
Präcisions Schnellbohrmaschine Rapid

mit verdeckt laufendem Getriebe in allen Kulturstaaten patentirt, Getriebe aus Phosphorbronze u. Stahl, Spindel u. Achse m. Kugellagern, Präcisions-dreibackentutter. Kolossale Arbeitsleistung. Unbegrenzte Lebensdauer.

Schleifmaschine Excelsior

mit Reibrollengetriebe (schwed. Centratorsystem) hat ganz neue, wesentlich vereinf. Konstruktion.

Schell & Terhaerst, Nürnberg 31.



Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Treibriemenfabrik Ernst Luckhaus G.m.
b.H.

Duisburg

Walzwerks.Riemen
52 m lang, 1500mm breit
3fach, auf unserer Ein-
lauf- u. Streckmaschine

**Spezial-
Riemen**

für Walzwerke
Dynamos und
:: Motore ::



ELSŐ MAGYAR FÉMTÖMLŐGYÁR

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
POZSONY-LIGETFALU

GYÁRT:

Egyszerű, kettős
és átfonott fémtömlőket acél,
bronce, réz és bármily más fémből
400 légnyomásig
gőz, gáz, víz,
kőolaj, savak
és egyéb folyadé-
□ kok részére. □

Vezérképviselőt és raktár Budapest részére:

BARTA GYŐZŐ
BUDAPEST VI., DÁVID-UTCA 1B.

TELEFON: 3-36.

TELEFON: 3-36.

EGYEDÜLI MAGYAR GYÁRTMÁNY!!

Vetőgép-
tömlők

Kábelvédő-
tömlők

Fém-
tömlők

tűzoltósági
célokra

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

ZAHNRADPUMPEN

zum beständigen Zuführen von Öl, Seifenwasser etc. an allen Arten Werkzeugmaschinen, sowie Kühlwasser an Motoren- (Automobile) Räder und Wellen aus Siemens-Martin-Stahl. Erstklassige Ausführung.

Billige Preise!

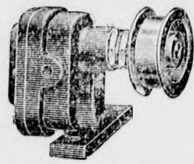
MASCHINENFABRIK

FRIEDR. REICHERT

BERLIN S. O. 36.

Alleinverkauf für Ungarn u. d. Balkan
PETHE ÉS TÁRSA

BUDAPEST, V., HONVÉD-UTCA 4.

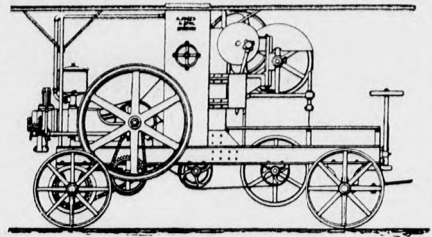
**MOTORSÄGEN**

fahrbar, oder Selbstwanderer, mit Circular- oder Bandsäge, mit o. ohne Hacke baut als Specialität Motorenfabrik

PASEK

& Co.

Prag-Smichov.



Catalog gratis.

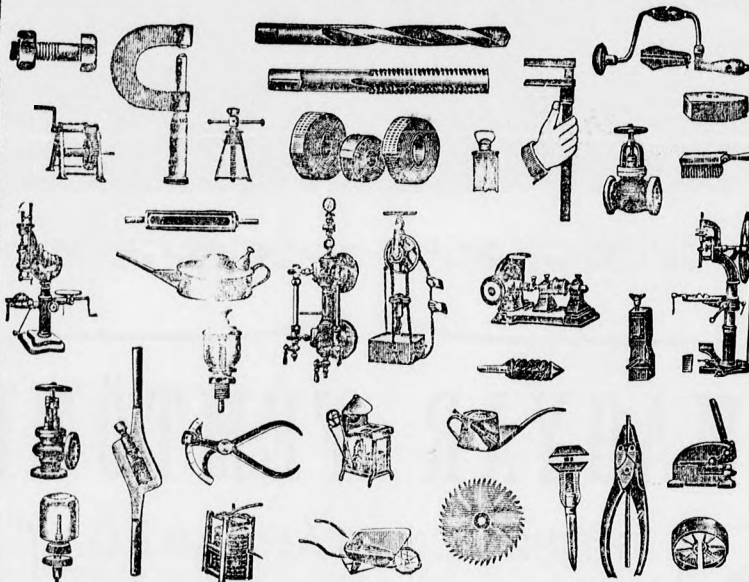
SEMPERIT

A legtokéietesebb magas nyomású tömitőlemez. Kapható az összes műszaki üzletekben lemez-, zsinór-, keret- és gyűrűalakban.

Pethe és TársaBUDAPEST, V.,
Honvéd-utca 4. sz.

Telefon: 88-07.

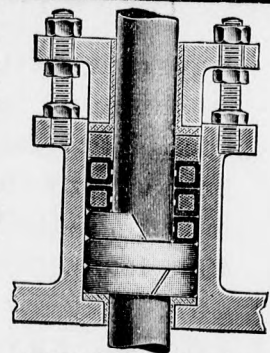
Műszaki és elektrotechnikai nagykereskedés.

**Pethe & Comp.**BUDAPEST, V.,
Honvéd-utca 4. sz.

Telefon: 88-07.

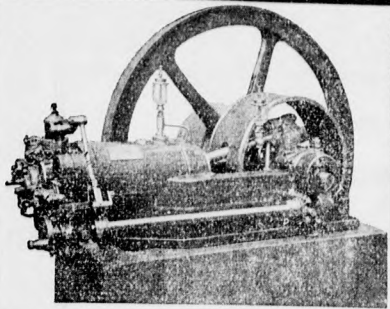
Technische u. Elektro-
techn. Grosshandlung.**Goetze-Metalldichtungsringe** für Flanschenrohre, Ueberhitzer und Verschraubungen aller Art.**Goetze-Metallpackungen** für Stopfbüchsen jeder Art und Grösse an Dampfmaschinen, Kompressoren, Grossgasmaschinen etc.**Goetze-Kolbenringe** aus feinstem Spezial-Tiegeleisenguss für Dampfmaschinen, Grossgasmaschinen und Motore aller Art. Federnd nach innen spannende Liderungsringe aus Spezial-Tiegeleisenguss für Kolbenstangen-Stopfbüchsen an Grossgasmaschinen.**Goetze-Weissmetall.****Goetze-Hochdruckbronze** Metall-Gussstücke, Armaturenteile, Pumpenkörper, Ventile ect., bis über 1000 Atm. Druck, absolut dicht, roh und bearbeitet.**FRIEDR. GOETZE, BURSCHEID B. CÖLN A. RH.**

Grösste u. leistungsfähigste Fabrik für Metall-Dichtungsringe u. Packungen, Metall- u. Phosphorbronze-Giesserei.

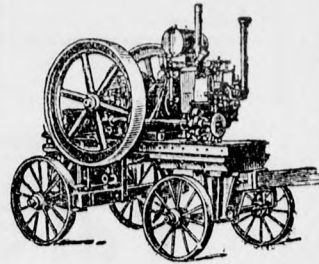


Goetze selbstschmierende Metall-Hohlringpackung.

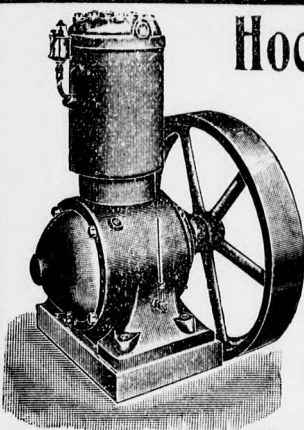
Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Legjobb gyártmányu
cséplőkészletek, motor- és gőzipari
gépek, összes gazdasági kis és nagy
gépek, malom-, téglagyártó- és
bányászati gépek és berendezési
tárgyak, műszaki cikkek.



Hirschler és Zoltán BUDAPEST, V.,
Báthory-utca 10. sz.



**Hocheffekt-Vertikal
Kompressoren**

ausserdem
Triplex-Pumpen
Centrifugal-Pumpen
Rotations-Pumpen
CARL HESSE
Chemnitz in Sachsen 13.

HÜFFEL & CO. WIEN,

IV., BLECHTURMGASSE 14.

EGYETEMES

csőfogó és csavarkulcs

Kiszolgálás egy kézzel. Nincs iga-
zítás. Nincs beállítás. Pillanat alatt
fog. Érintve ható nyomás. Ugy
dolgozik, mint egy kerepelő furó.
A gyöngye csöveket nem nyomja
be. Könnyebb, mint bármely más
csőfogó. A legnagyobb igénybe-
vételt kiállja. Legjobb anyag. Leg-
jobb kivitel. Legnagyobb tartósság.

Ájánljuk azonkívül

Eredeti amerikai szerszámgepeket.

Árjegyzék ingyen.

BRAEUEREI

Spiritus- und Zuckerfabriks-Rekonstrukti-
onen, einzelne Apparate und Rohrleitungen
werden prompt und billigst ausgeführt.

Patent Kühlapparate für Brauereien

mit grosser Ersparnis von Eis und Brennstoff.
NEUHEIT! NEUHEIT!
Offerte und Kostenvoranschläge gratis!

GRÜNZWEIG & CHRZ

Kesselschmiede und Maschinenwerkstaette Radlitz b. Prag.

Minta és árjegyzék
kivánatra ingyen!

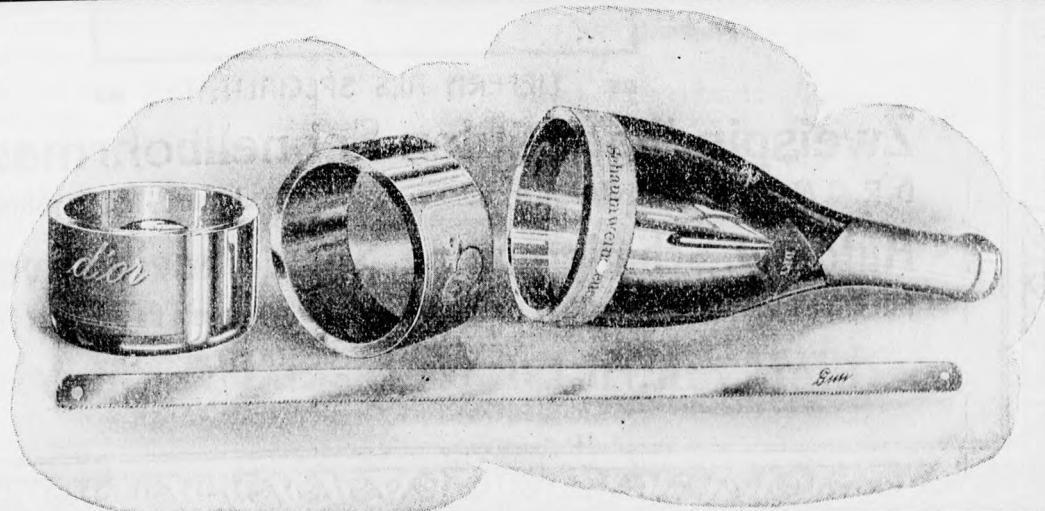
Pezsgősüveg átvágása
Graef-féle „GNU“
fémfűrészlappal.

Egyedárusítás:

PETHE és TÁRSA

Budapest,

V., Honvéd-utca 4. sz.

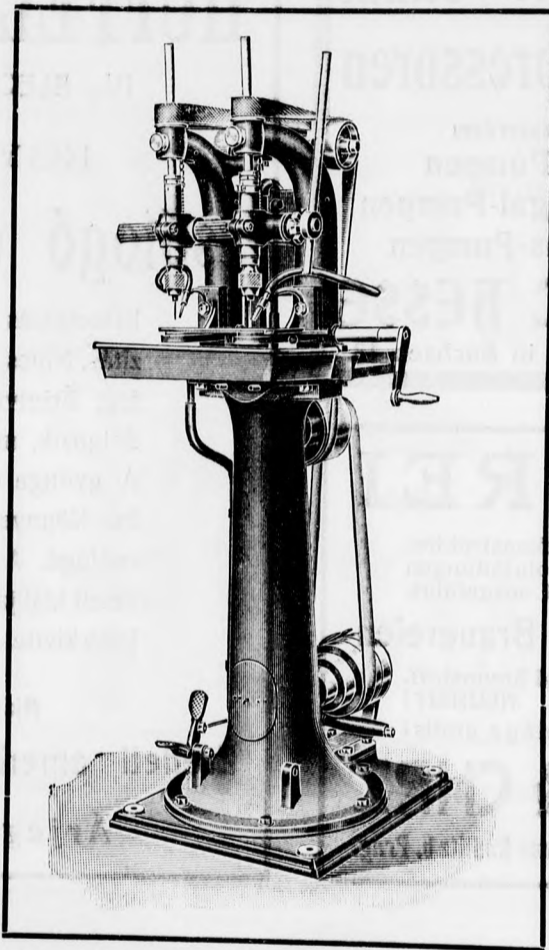


Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Varenholt & Hackhausen

ELBERFELD

MASCHINENFABRIK



■ ■ LIEFERN ALS SPECIALITÄT: ■ ■

Zweispindlige Säulen-Schnellbohrmaschinen

D. R. G. M. 429528 u. 447349, äusserst kräftige Bauart, mit u. ohne Teilapparat.

Automat. Schmierpumpe, Spindeln seitlich verstellbar

für Metall und Holz, besonders für Massenfabrikation geeignet.

■ ■ VERTRETER GESUCHT. ■ ■

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

PARALLEL-SCHRAUBSTOCK

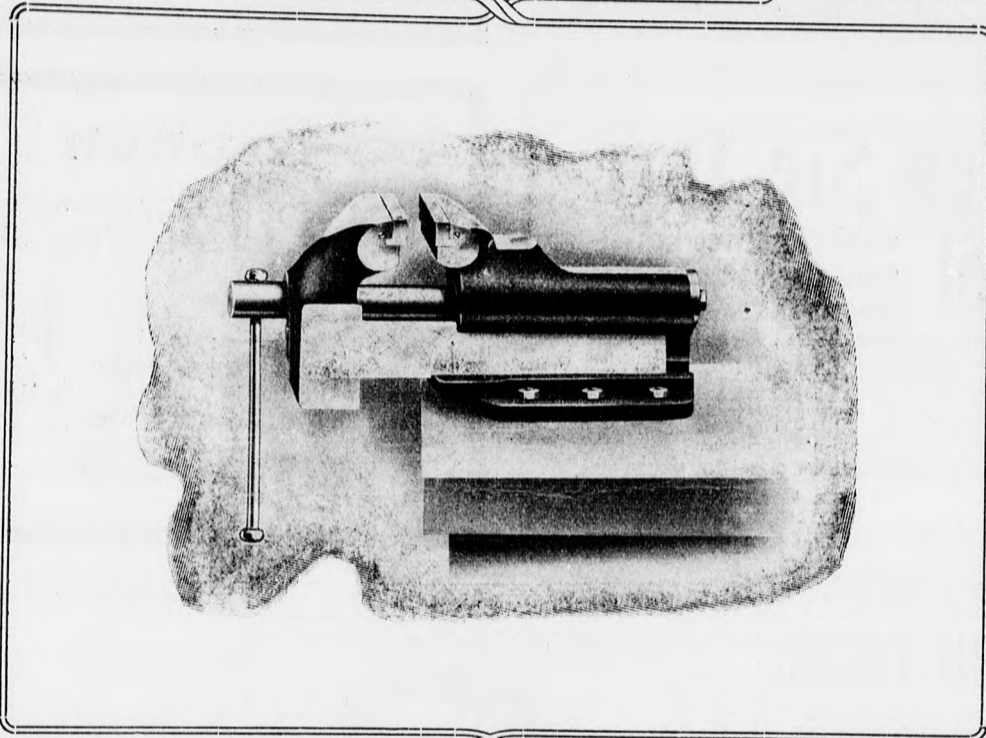
"SYSTEM METZGER"

MIT SCHMIEDEEISERNER FÜHRUNG

PATENTAMTL.
GESCHÜTZT

(NACH VORN AUFGEHEND)

PATENTAMTL.
GESCHÜTZT



Vorzüge des Materials:

Führung bestehend aus schweren, schmiedeeisernen auf Hochkant gehobelten Schienen, welche in gefrästen Nuten laufen.

Spindel aus nahtlosem Stahl-Rohr „System Mannesmann“.

Körper aus extra zähem Spezialguss nach besonderem Verfahren.

Präzisionsarbeit in allen Teilen, keine Marktware.

Grosse Ersparnis an Reparaturen.

Das Gewinde der Spindel ist so gehalten, dass ein leichtes Andrehen genügt, um das
 □□□□□□□□ Arbeitsstück absolut festzuspannen. □□□□□□□□

Bruch in der Führung ausgeschlossen. Spindel fast unverwüsthch.
 Die Backen können sich bei sachgemässer Behandlung nicht lösen.

Sondermann & Bansa, Frankfurt am Main

Vorz. der Konstruktion:

Seitliche vorzüglich bewährte Befestigung der Stahlbacken, keine Schraubenlöcher auf der Arbeitsfläche.

Grosse Spannweite.

Ebene Bodenfläche, keine Beschädigung der Werkbank beim Befestigen resp. Verlegen.

Jeder „feste“ Schraubstock kann sofort durch Unterlegen des Untersatzes „drehbar“ gemacht werden.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Allerhöchste Auszeichnungen.


Sämtliche hygien. Bierdruck-, Flaschen- und Fassfüllapparate, Brauereimaschinen, elektr. Wasser- und Benzin-Luftkompressoren, elektr. Ventilatoren, Eiskasten, ferner Benzinmotoren 1/2, 1 1/2, 3 HP für kleine Industrie erzeugt und liefert mit voller Garantie die Specialfabrik

G. KLAUZ & Co.
Prag-Smichow
(Böhmen)
Zbraslavská fr. 28
Solide Bedienung.
Preisliste gratis
TELEFON Nr.: 3411





Állandó raktár

új és használt szivó-gáz, benzin- és nyersolajmotorokban.  Autogén forrasztások.

Kérjen saját érdekében ajánlatot.

Sebes és Beck Utóda Beck Károly
Budapest, V., Sólyom-utca 20.

Telefon 106-08.

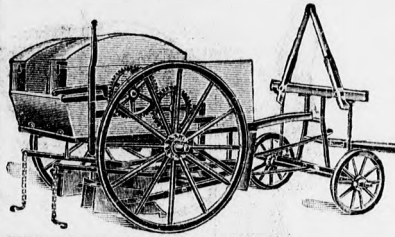
Telefon 106-08.

Wollen Sie Ihre Kessel

wirklich frei von Kesselstein u. eine grosse Ersparnis an Kohlen haben?

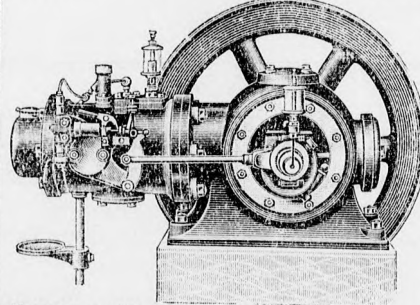

Dann gebrauchen Sie unser weltberühmtes, von Eisenbahnen und den grössten Werken Amerikas und Europas ständig benütztes Kessel-Zephon welches Ihnen die Garantie gibt, dass Armaturen u. Kesselwände nicht angegriffen werden. Trotz seiner hervorragenden u. unübertroffenen Güte ist der Preis nur M. — 75 inkl. Packung. 150 Gr. genügen monatlich pro qm Heizfläche.
Kesselsteinpulver-Werke „Zephon“ Hannover, Markstrasse 60.

4-5 Kronen Anbau-Regie per Joch mit
„SIMPLEX“ Erdäpfellege- und Zustreif-Maschine Patent



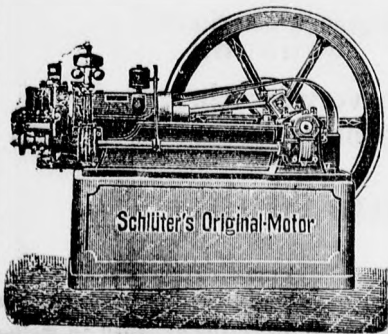
Fr. Zucker
p. Willersdorf 27.
N.-Oest.

Correspondenz bitte Deutsch.

<p>Mindennemű motorok</p> <p>HEINRICH VOGEL MÓTOR- ÉS GÉPGYÁR Offenbach a. M. Magyarországi kizárólagos képviselő: PAUCHLY BÉLA Debreczen, Petőfi-tér 13. szám. különösen malmok</p>	<p>IGEN-OLCSÓ KISZOLGÁLÁS!</p> <p>SZELLENTYÜS KORMÁNYMŰ</p>  <p>Magnet gyújtás. Legcsekélyebb tüzelőanyag-fovasztás. ÁRJEGYZÉK INGYEN!</p>	<p>mezőgazdaság, ipar</p> <p>Elsőrendű gyártmány! Kiváló precíz munka! Csendes, zajtalan üzem!</p> <p>Szivógáz-telepek Nyersolaj-motorok Szerszám gépek <input type="checkbox"/> Gőzgépek <input type="checkbox"/></p> <p>részére. </p>
--	---	--

Anton Schlüter, München Ost 73

grösste Specialfabrik für den modernen Präzisions Motorenbau in Bayern.

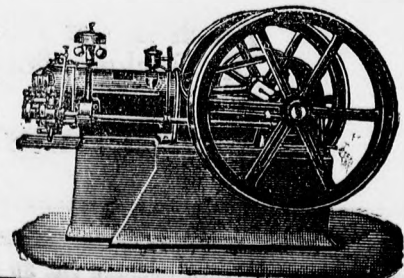


HÄNDLER, welche konkurrenzfähig sein wollen, müssen unbedingt die neuesten Preislisten über

Schlüter's Original - Motore besitzen.

Bester Motor der Gegenwart. Vollkommen konkurrenzlos. Tadellose Ausführung. Geringster Brennstoffverbrauch. Durch u. durch Präzisionsarbeit.

Verlangen sie sofort meine allerneueste Preislisten.
Höchster Rabatt. Leistungsfähige Vertreter gesucht.

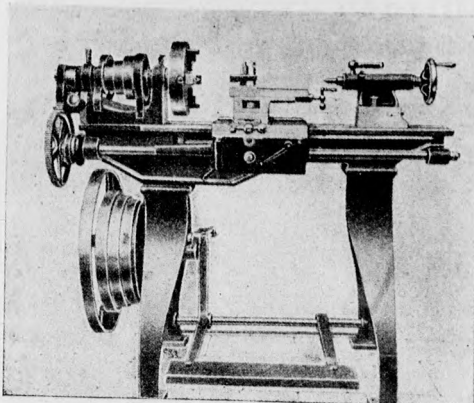


Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

Eladó 100 darab eredeti **Rákóczi-permetező**, Pollacsek A. czeplédy gyártmány, beszerzési áron alul.

Cim: „PERMETEZŐ“ jelige alatt a kiadóhivatalban.

Aus der EISENBRANCHE ein erfahrener Fachmann, der in ganz Ungarn bestens eingeführt ist, sucht VERTRETUNG in remscheider Waren von leistungsfähigen Fabrikfirmen, evtl. mit Spesenbeitrag. Derselbe hat Jahreskarte für den Ungarischen Staatsbahnen. Gefl. Anträge unter Chiffre „WERKZEUGE“ an die Administration d. Blattes.



Arno Krebs

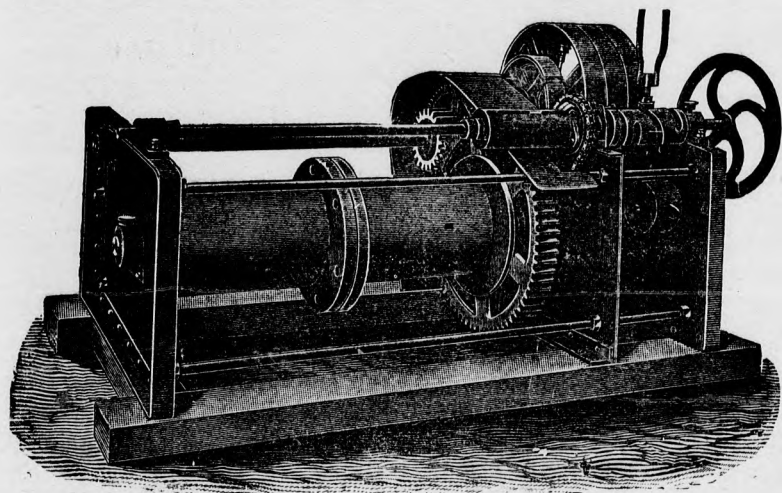
Leipzig-
Neu-Mockau

Werkzeug-
maschinenfabrik.

Leitspindel Dreh-
bänke. @ Conus-
Patronen und
Holzdrehbänke,
Fräsmaschinen.

Telegramm-
Adresse:

Arnokrebs,
Leipzig-Mockau.



Aufzugswindwerke

für Bauten, schiefe Ebenen, Bremsbergbahnen, etc. gefahrlos arbeitend, selbsttätige Endausrückung, Kabelwinden, Beton- und Mörtelmischmaschinen, Ziegel- und Mörtelaufzüge, Pumpen, Karren etc. baut und liefert

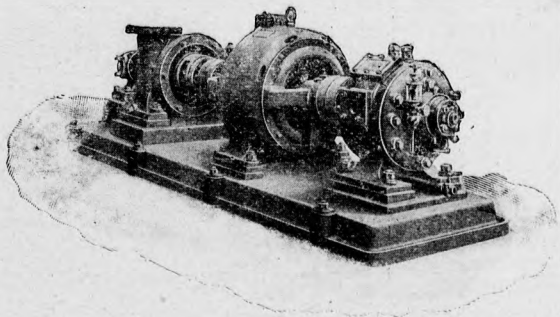
Baumaschinenfabrik, Baubedarfs-Gesellschaft
NOSKOWSKI & JELTSCH
BRESLAU 8, Neue Tauentzienstrasse 63.

Eladó és azonnal átvehető: (1) 1 gázmotor 60 HP. Deutzi gyártmány, az összes csővezetékekkel, (2) 1 ikergázmotor 40 HP Langen és Wolf, az összes csővezetékekkel, (3) 1 gázmotor 25 HP Langen és Wolf, az összes csővezetékekkel, (4) 1 compressor, légtartánnyal 15 légkör nyomásra (5) 1 elosztó 3 leágazásra, feszítővel az indító compressorhoz, (6) 14 m. gázcső 3", (7) 10 m. gázcső 1", (8) 1 vizszivattyú csővezetékekkel, (9) pótrészek a 40 HP és 60 HP motorhoz, (10) drb csavarkulcs.

ELEKTROMOS RÉSZ: (1) 1 egyenáramu mellékáramkörű Dynamo 120–165 Volt, 150 Ampér, (2) két feszítő sín (3) 2 komplet kapcsolótábla, (4) 20 m. kábel 182 mm., (5) két önműködő mellékáramkörű szabályozó, Dery-Bláty-rendszer. A gázmotorok igen könnyen átalakíthatók szivógáz-motorokká. Bővebbet:

RIGLER JÓZSEF EDE papirnemű-gyár R. T.

Budapest, VI. ker., Rózsa-utca 55. szám.



Condensationsbau-G. m. b. H.

vormals OTTO SORGE, BERLIN-GRÜNEWALD

Hochvakuum-Condensations-Anlagen □□□□

Tiefkühlende Rückkühl-Anlagen □□□□□□

Drosselungsfreie Dampfentölungs-Anlagen

Rotierende Pumpengruppen, Vorwärmer.

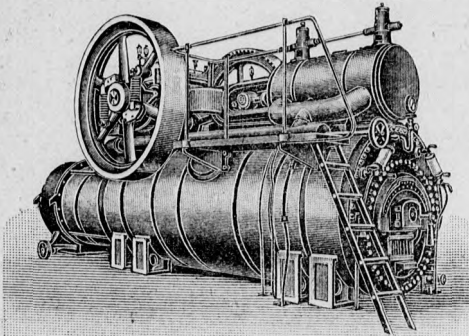
General-Vertreter für Österreich-Ungarn:

Ingenieur Leo Rosenthal

Wien V., Wienstrasse Nr. 59. □□□□□□□□

Maschinenfabrik „BADENA“

vorm. Wm. Platz Söhne A.-G. Weinheim (Baden)
empfielt sich zur Lieferung von **Lokomobilen** für Satt-
und Heissdampf (D. R. P.)



○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

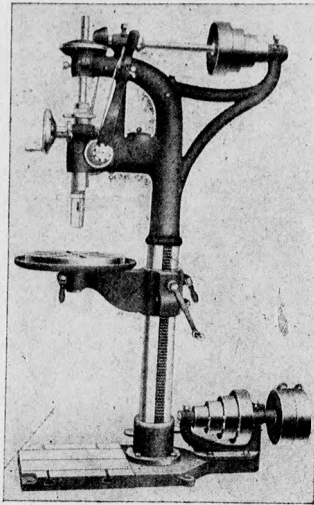
Spezialität:
Stationäre, Patent-
Heissdampf-Gleich-
strom-Lokomobile
mit Achsregler.

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

Anfragen
erbeten an den
Alleinvertreter:

Rudolf Weiss, Prag, Mariengasse 20.

Beste Bezugsquelle für Händler. Man verlange Katalog.



Gebr. Reinhold,
Maschinenfabrik
Gera 9. (Reuss).

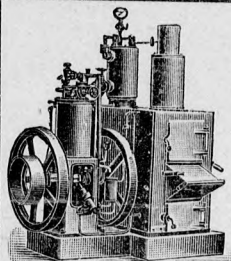
Spezialität
Bohrmaschinen

mod. Konstruktion im
allen Grössen.

FRIEDRICH-DAMPF-SPARMOTOR

Der bestbewährte
□ Motor □
für den Export.

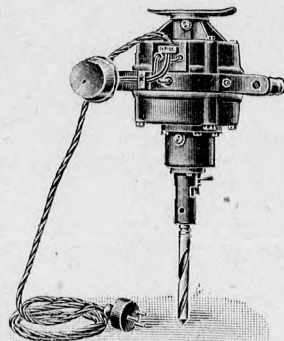
Man verlange
□ Katalog. □



D. R. P.

Keine Betriebsstö-
rungen; solid und
dauerhaft. Für
jedes Heizmaterial,
brennbare Abfälle
aller Art geeignet.
Einfache Handha-
bung.

Motorenfabrik Edm. Friedrich
in Feuerbach bei Stuttgart.



Oskar Kirchenberger

Prag, Tuchmachergasse 11—13.
Telefon: 2206.

„FIRSTCLASS“

villamos kézi furógép, minden
áramfeszültségre 3-szoros for-
dulat-szabályozó.

Több mint 200 drb szállitva
ezideig Magyarországra.

Elsőrangú referenciák
rendelkezésre állanak.

Árjegyzék kívánatra bérmentve. Olcsó árak.

CARL FELDMANN
REMSCHIED-VIERINGHAUSEN.

Mindennemü fémfűrészek és gépkécek különlegességi gyára.



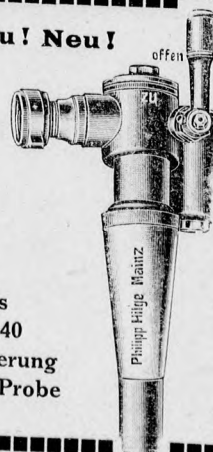
J. H. KALSBACK
Remscheid-Vieringhausen.

Spezial-Fabrik für
WINDEN

aller Art.

Reparaturen prompt und billigst.

Neu! Neu!



Hilge's Automatischer
Sicherheits-Abfüllhahn

Einfachste Konstruktion.
Arbeitet absolut zuverlässig.
Kein Ueberlaufen der Fässer
mehr.

PHILIPP HILGE, MAINZ



Älteste Spezialfabrik
aller Weinpumpen.

Weltausstellung Brüssel 1910.
Goldene Medaille.

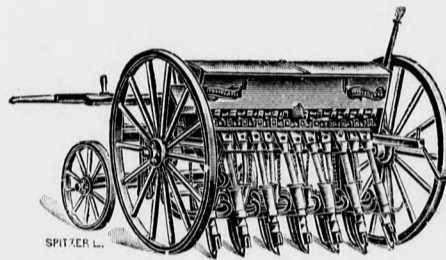
Preis
Mk. 40
Lieferung
auf Probe

VAS- ÉS GÉPKERESKEDŐK FIGYELMÉBE!

Debreceni Mezőgazdasági gépgyár
Részvénytársaság  Debrecen

Olcsó árak 
Kitűnő minőség.
Szolid kivitel 

ajánlja „Hazai-Drill“ páros soru,
„Hortobágy-Drill“ páratlan soru
legtökéletesebb vetőgépeit, első-
rendű anyagból készült ekéit, boro-
náit és egyéb talajmivelő eszközeit.
Árjegyzékkel és áranjálattal szívesen
 szolgálunk. 









BÁRDOS és BRACHFELD

MŰSZAKI ÉS VILLAMOSSÁGI VÁLLALAT

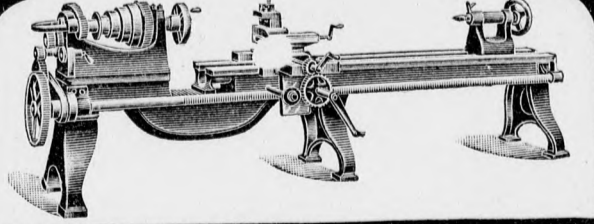
BUDAPEST VI. GYÁR-UTCA 5.

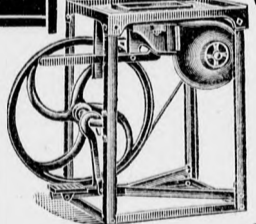
MINDEN GÉPÜZEMI KELLÉK.

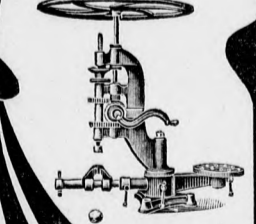
SZERSZÁMOK, SZERSZÁMGÉPEK,
SZIVATTYUK, KUTAK, FECSKENDŐK,
SZIJJAK, GÉP ÉS HENGEROLAJOK.

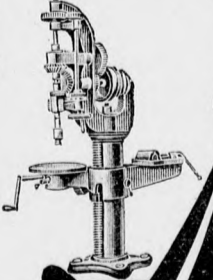
ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE.











Wilhelm Fredenhagen

:: szállítóberendezések és felvonók gyára ::

OFFENBACH a/M. 18.

Szállító berendezések

Elevátorok. Transporteurök.
Serlegművek. Hevederszállítók.
Csigaszállítók.

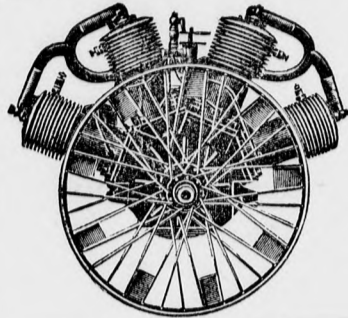
Felvonók ugy áru-, mint személyszállítás
a legmodernebb kivitelben.

Vezérképviselő: **BÉKESY IMRE** műszaki
irodája
Budapest, VI., Nagymező-u. 49.



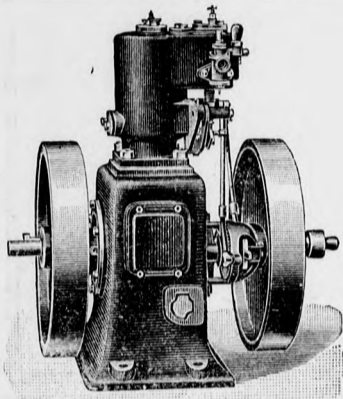
Aeroplanmotoren

sowie AEROPLANE
.. liefert billigst ..



„**VOLT**“

.. Motorenfabrik ..
Berlin S 42.
Wasserthorstr. 51.



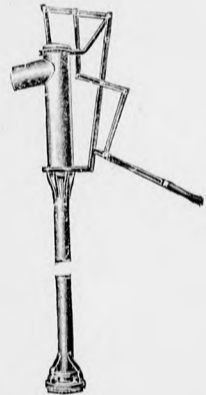
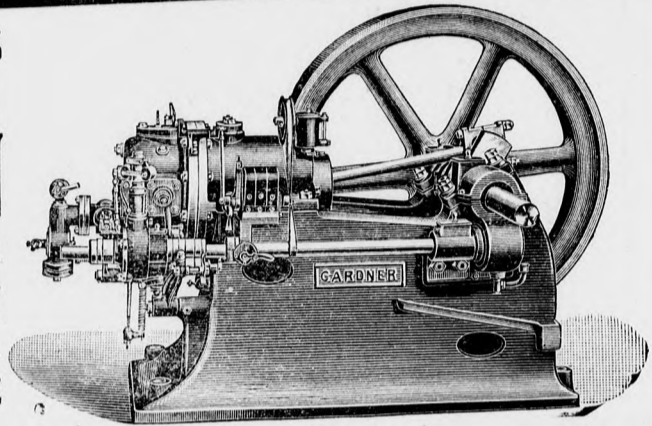
GARDNER MOTOREN

die Summe alles Guten!!

Liegende und stehende Typen für
alle Brennstoffe von 1—200 HP.

Jahresabsatz! 1600 Motoren

BIEBERSTEIN & GOEDICKE
HAMBURG I. 1g.



Jajag = trágyalészivattyú

Kovácsolt vasból. Kész állapotban tűz-
zománcozva. Autogénhegesztve. Nem
rozsdásodik. Öntvénytörés kizárva.
Nagyobb szilárdság mellett könnyebb és
alkalmasabb a hasonnemű szivattyúk-
nál. Legnagyobb teljesítőképesség. Eme-
lőképesség: 3 percenként 900-1200 liter.

J. A. JOHN, R. T.

Wien, IV/1. Frankenberggasse 4/209

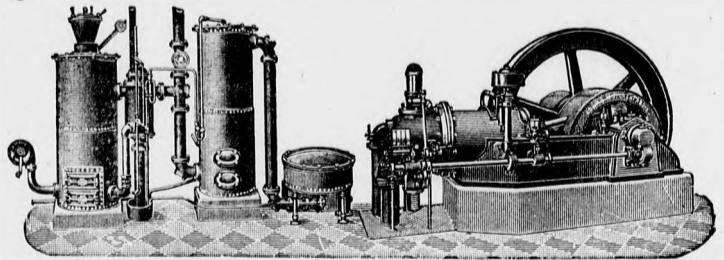
Original Adam's Benzin-Motoren u. Lokomobilen

in höchster Vollendung.

:: Rohoel Hochdruck-Motore ::

liegender Anordnung. Viertaktsystem.

Sauggasmotor-Anlagen. Vorzüglich bewährt.



GERHARD ADAM

Motoren-Fabrik

Wien, IX., Schwarzspanierstrasse 18.

Fachkundige, solvente Vertreter für noch einige
Komitate gesucht.